

E 18815





Digitized by the Internet Archive in 2010 with funding from Research Library, The Getty Research Institute



TRAICTE'

Des cinq Ordres d'Architecture, desquels se sont seruy les Anciens.

TRADVIT DV PALLADIO

Augmente' de nouuelles inventions pour l'Art de bien bastir

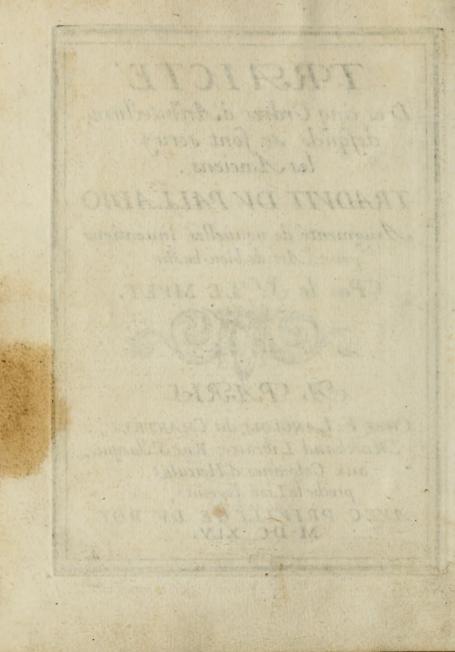
CPar le S. LE MVET.

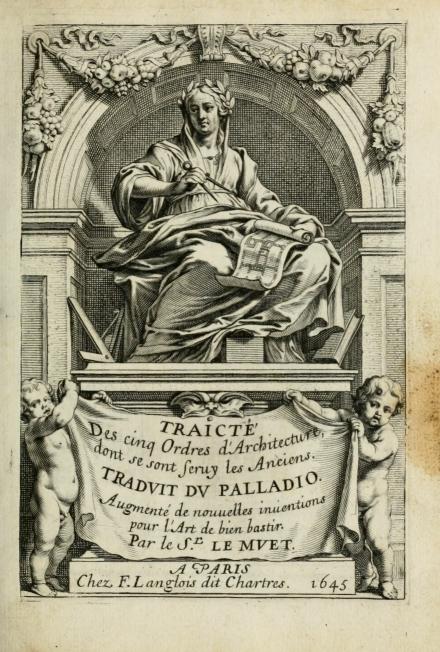


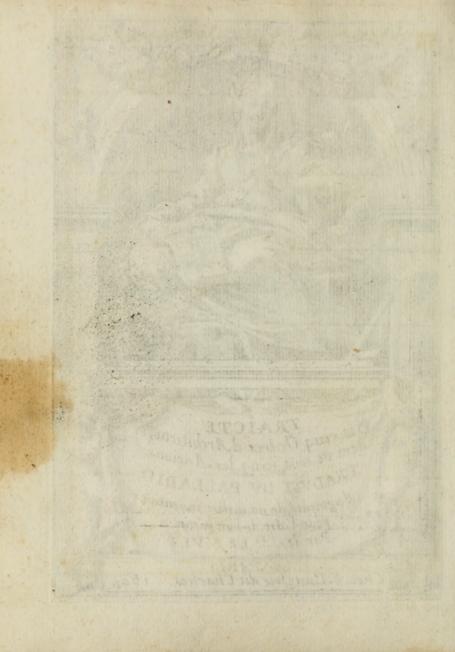
A. PARIS

CHEZ F. LANGLOIS, dit CHARTRES, Marchand Libraire; Ruë St Jacques, aux Colomnes d Hercule, proche le Lion d'argent.

AVEC PRIVILEGE DV ROY.
M DC XLV.







A MONSEIGNEVR DE TVBEVF,

CONSEILLER DV ROY EN
SES CONSEILS, PRESIDENT
en sa Chambre des Comptes,
Intendant de ses Finances,
Intendant et Controlleur



ONSEIGNEVR

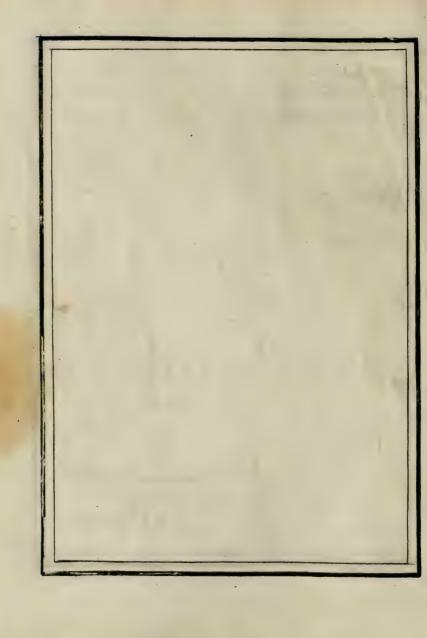
It y a long temps que je souhaitte auec passion de vous rendre vn tesmoignage

public de l'affection partreuliere que j'ay voiiée à vostre seruice ; la bien-veillance dont vous m'auez toûjours bonore'; et la baute estime du Liure de PALLADIO, ce fameux Architecte d'Italie, vous feront les excuses de la bardiesse que j'ay prise de vous presenter l'ouurage de ce grand homme que j'ay babille à la françoise ; Le rang que vous tenez dans ce Royaume, et la qualité d'Intendant et Controlleur general des bastimens de la REYNE Regente, dont sa Majeste a reconnu depuis peu vos merites, m'a confirme dans le dessein que j'auois de vous offrir ce petit trauail de mes veilles, comme une chose qui estoit deue à vostre nouvelle charge; mais quoy que mon Autheur soit le premier de son siecle, et que les plus grands Maistres d'Architecture apprennent tous les jours dans ses œuures quelques nouueaux fecrets de leur Art, je crains neantmoins que ses beautez en passant par mes mains ne soient de beaucoup diminüées, si vostre accueil fauorable ne les releue et ne leur rend leur premier esclat ; aussi ne mc) suis-je jamais resolu de faire paraistre au jour cette traduction, que sous l'esperance que vous ne luy déniriez, point la protection que vous demande tres-bumblement,

MONSEIGNEVR,

Vostre tres-humble et tres obeissant seruiteur

P. LE MVE.T.



EXTRAICT DV PRIVILEGE DV ROY.

PAR Grace et Privilege du Roy, il est permis à FRANCOIS LANGLOIS, dit CHAR-TRES Marchand Libraire de cette ville de Paris, de faire grauer et imprimer en telle forme, grandeur, caractere, et autant de fois que bon luy semblera, vn Liure intitule TRAICTE des cinq Ordres d'Architecture, dont se sont serus les Anciens, d'ANDRE' PALLADIO. Traduit et aug mente de plusieurs beaux Traictez pour l'Art d'Architecture, Par le s. P. LE MVET, Ingenieur et Architecte de sa Majesté; et ce durant le temps de vingt années, à commencer du jour que led. Liure aura esté acheue d'imprimer pour la premiere fois; auec défences à tous Libraires, Imprimeurs, Graueurs, Imagers, et autres personnes, de quelque

qualité et condition qu'elles soient, de copier, ni faire copier, imprimer, ou faire imprimer led. Liure du Palladio, ni en partie, ni par aucun desquisement que ce soit, pendant ledit temps; ni mesmes susciter les Estrangers à ce faire, à peine de confisquation des exemplaires qui se trouveront auoir este contre faicts; de six mille liures d'amande, et de tous despens dommages et interests. Voulant en outre que foy soit adjoustée au present Extraict, comme à l'Original, et qu'il soit tenu pour signifie; ainsi qu'il est plus au long contenu and Privilege. Donne à Paris le 7 Juillet mil six cens quarante cing. Signe' LOVIS. Et plus bas, PAR LE ROY, LA REYNE REGENTE SA ME PHELYPEAVX. Lt RE PRESENTE. seelle du grand Sceau, de cire jaune. A cheue d'imprimer pour la premiere fois, ce dernier

Juillet 1645. Les Exemplaires ont este fournis.

TRAICTE

DES CINQ ORDRES d'Architecture desquels se sont seruy les anciens

TRADVIT DV PALLADIO. Par le S. LE MVET.

l y a cinq ordres dont les ancie cns se sont feruy; sçauoir le Tofcan, le Dorique, l'Ionique, le Corinthien, Et) le Composite,

ou Compose' Il les faut-disposer ez basti : ments en sorte que le plus grossier & plus ferme soit le plus bas ; d'autant qu'il sera

plus propre à soustenir la charge, Dque le bastiment en aura une fondation plus asseuree. Ainsy le Dorique se mettra toujours sous l'Yonique 1, Ionique sous le Corinthien, & le Corinthien sous le Compose sort fort peu sur terre du Toscan comme estant proffier, si ce n'est aux bastiments d'un seul ordre, comme sont ceux de vil = lage, ou aux grandissimes masses de bas : timents, comme Amphiteatres Clemblables, lesquels estans de plusieurs ordres, le Tos: can se mettra au lieu du Dorique au des sous de l'Ionique, Osi on en veut laisser quelqu'un des cinq, comme on fervit en mettant le Corinthien immediatement sur le Dorique, cela se peut faire, pourueu que le plus prossier soit toujours en la partie plus baffe, pour les raisons desja dictes. Te mettray particulierement De par le menu les mesures de chacun des cinq ordres,

non tant selon ce qu'enseigne Vitruue, que selon ce que j'en ay remarqué aux edifices anciens. Mais premierement je diray les choses qui leur conviennent à tous en general

De la großeur et dimmuon des wlomnes, & des entrecolomnes & pilastres

Les colomnes de chasque ordre se doment faire en sorte que le haut en soit plus me : nu que le bas ' et qu'elles grossissent vn peu au milieu. En ce qui est des diminuti : ons on doit observer que d'autant plus que les colomnes sont longues moins elles diminuent en grosseur, parce que la hauteur d'elle mesme par le moven de la distance faict le mesme effect de diminution ; C'est pourquoy si la colomne a quinze pieds de haut, la grosseur du bas se dini :

sera en six parties et une demic Edes cinq et demie se fera la groffeur du haut, Ji elle a quinze a vinet piede de haut, la groffeur du bas se diuisera en sept par= ties, desquelles les six et demie seront la großeur du haut Semblablement de cel = les qui seront de vingt a trente , la grof = seur du bas se duisera en huict parties, dont les sept feront la grosseur du haut Amsy les colomnes qui seront plus bau: tes jront se restrecissant de la sorte qu'il a este dict a proportion de la bauteur, comme enseigne Vitruue, chapitre deux du troissesme hure Mais de la facon qu'on la doit faire grossir au milieu, nous n'en auons de luy qu'une simple prome//e, d'ou vient que dinerses per Sonnes en ont dinersement parle Pour moy j'ay accoustime de faire le pour fil de ladicte großeur en ceste manière:

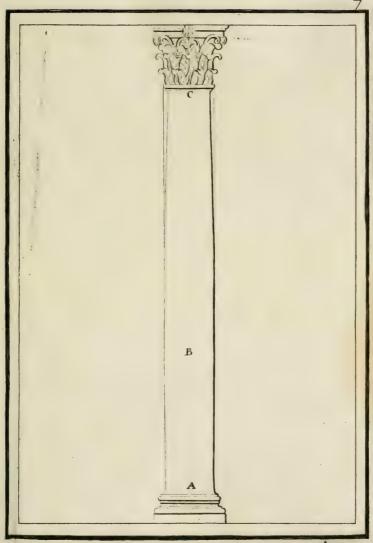
je partage le fust de la colomne en trois parties égales, & en laisse la troisiesme partie par le bas à plomb, à l'endroit de l'extremité de laquelle je mets une lion droicte un peu plus delice aussy longue que la colomne un peu plus, @ remiie la partie qui reste du tiers en haut, et la ploye jusques à ce que la poincte vienne au poinct de la diminution d'en baut de la colomne sous le gorgerin Ét selon ce courbement je marque ainsy, je fais la colomne un peu plus groffe au milieu, laquelle se vient à restrecir fort agreablement & bien que je ne me sois peu imaginer vne maniere plus breue O plus aisee que celle la , ni qui reuffisse mieux, je me suis neantmoins extremement confirme en ceste mienne in = uention depuis qu'elle a pleu si fort à Me Pierre Catanee apres que je luy ay dicte, qu'il l'a mise en vne sienne oeuure

d'Architecture, par laquelle il a beaucoup illustre' ceste profession

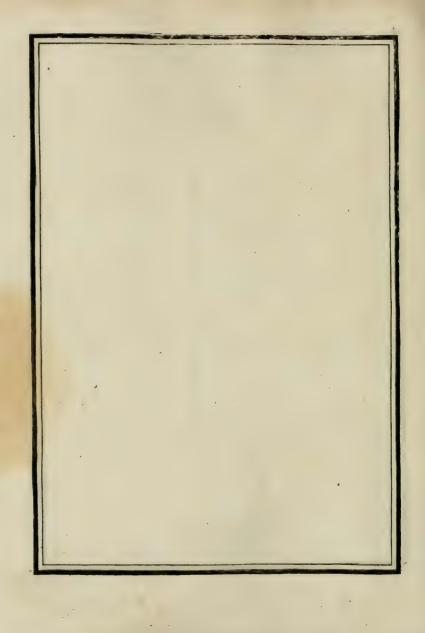
A B la troisiesme partie de la colomne qu'on laisse droicte à plomb

BC les deux tiers qui vont en restrecissant

C le poinct de la diminutión sous le gorgerin



Amj



es entrecolomnes, c'est à dire les espaces qui sont entre les colomnes se peuvent faire d'un diametre & demy de la colomne, à prendre au plus bas d'icelle. Ils se peu = uent faire außi de deux diametres, de deux O vin quart, de trois, & encore plus Mais les anciens n'en ont point faict de plus grands que de trois diametres, si ce n'est en l'ordre Toscan, auquel faisans l'architraue de bois ils faisoient les entrecolomnes fort larges, & non moindres que d'un diametre & demy; O se sont seruis de cet espace sur tout quand ils faisoient les colomnes fort grandes. Mais ils ont approune plus que toute au : tre sorte d'entrecolomnes ceux qui estoient de deux diametres & vn quart ; & ont appelle belle et elegante ceste maniere d'en = trecolomnes. Mais il faut noter qu'il doit y auoir proportion & correspondance entre les colomnes et les espaces, pource que

si entre des colomnes menues il y a de grands espaces on ostera la beaute de l'as: pect, en ce que le grand air qui sera dans ces espaces diminura de beaucoup la grof = seur des colomnes, Si au contraire dans les espaces estroicts il y a de grosses colomnes, a cause du restrecissement des espaces il y aura une veile estouffee O desagreable C'est pourquoy si les espaces excedent les trois diametres, les colomnes auront de großeur la septiesme partie de leur hauteur, comme j'ay obserué cy des sous en l'ordre Toscan Mais si les es = paces sont de trois diametres, les colomnes auront de longueur sept modules et demy, ou buict comme en l'ordre Dorique, S'ils sont de deux et un quart les co = lomnes auront neuf modules de longueur comme en l'Ionique, S'ils sont de deux, les colomnes auront de longueur neuf

modules O demy comme au Corinthien. & finalement s'ils sont d'un diametre demo ; les colomnes auront de longueur dix modules comme au Compose Et en ces cinq ordres susdicts j'ay eu el = gard à cela à fin que ce soient des exemples Se toutes les manieres d'entrecolomnes qu enseigne Vitruue au chapitre susdict. Il faut qu'au front des edifices les colomnes soient pareilles a fin qu'il se trouue au mi= heu un entrecolomne qui se face plus grand que les autres, de sorte qu'on en voye mi : eux les portes & les entrees qu'on a accou Aume de mettre au milieu & cecy se doit entendre des ouurages à simples co = lomnes.

Mais si on faict des galeries à pilastres il les faut dispofer en sorte que les pilastres n'ayent pas moins de groffeur que le tiers du vuide qui sera entre deux pilastres &

ceux qui seront aux coins en auront les deux tiers a fin que les angles du bastiment soi= ent forts & fermes. Equand ils auront a soustenir une grande charge, comme aux grands bastiments. lors on leur donnera de großeur la moitic du vuide, comme sont ceux du theatre de Vicenze . E de l'amphi : theatre de Capoue ; ou les deux tiens comme ceux du theatre de Marcellus à Rome & du theatre d'Euqubie, lequel à present est au Seigneur Louis de Gabrielli gentilhomme en ceste ville Les anciens les ont faicts quel: quefois aussi gros que tout le vuide, comme au theatre de Veronne, a l'endroit qui n'est pas sur la montagne Mais aux bastiments des particuliers ils ne se feront ni moins gros que du tiers, ni plus gros que des deux tiers du vuide, & seront guarrez.

Mais pour espargner la despense, et laisser plus de place à passer, on les sera plus gros

par le front que par le flanc, D' pour l'or nement de la façade on mettra au milieu du front desdicts pilastres des demyes colomnes ou d'autres pilastres qui portent en baut la corniche qui sera sur les arcs de la gallerie, & Jeront de la großeur que requerra leur bauteur selon chasque ordre, comme aux desseins @ chapitres suiuans on peut voir. Pour l'intelligence de quoy, a fin qu'il ne soit besoin de redire plusieurs fois la mesme chose il faut scauoir qu a partager et me = surer les ordres susdicts je n'ay voulu pren dre aucune mesure certaine et determinée c'est a dire particuliere a aucune ville, comme bras, pied, palme, sçachant que le's mesures sont diverses, selon les villes Contrees Mais en imitant Sitriue qui diuise & partit l'ordre Dorique auec une mesure tiree de la großeur des colom = nes qui est commune a tous, Epar luy

appellee module, Se me seruiray comme luy de ceste mesure en tous les cinq ordres. El le module sera le diametre de la colomne prise par le bas, et duise en soixante parties, excepte au Dorique, auquel le module sera la moitie du diametre de la colomne diui se en trente parties, pource qu'ainsi diui se en trente parties, pource qu'ainsi diui se cela est plus commode pour les comparitimens dudict ordre; de sorte que châcun faisant le module plus grand ou plus petit selon la qualite du bastiment, se pourra ser uir des proportions et pourfils desseignez conuenablement à chasque ordre

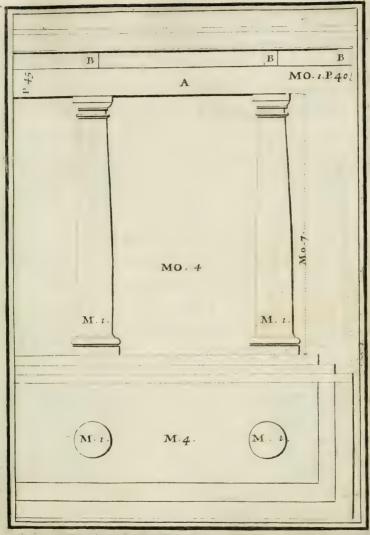
De l'ordre Toscan

Sordre Toscan selon ce qu'en diet Vitrune & ce qui se veoid en effect, est le plus simple et le plus uny de tous les ordres de l'architecture , pource qu'il tient de ceste pre : miere antiquité O, manque de tous les orne: mens qui rendent les autres beaux & agre: ables Il a eu son origine en Toscane la plus noble partie d'Italie, de laquelle il gar = de encore le nom Les colomnes auecque la base Et le chapiteau doinent auoir de lon : queur sept modules, & se restrecissent ou diminuent par en baut de la quatr iesme partie de leur groffeur Si on faict des ou: urages de cet ordre à colomnes simples, les espaces se pourront faire fort grands, pource que les architraues se font de bois, c'est pour: quov il est plus à l'usage des bashments des champs pour la commodite des chariots

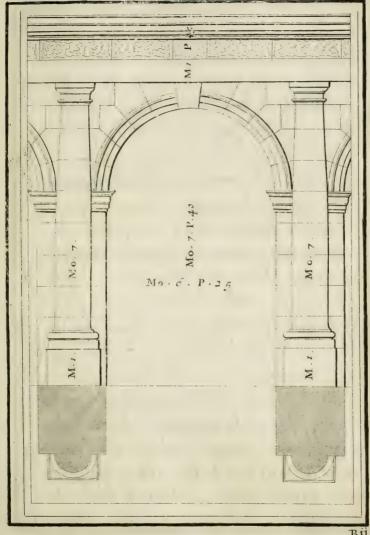
Dautres instruments rustiques et est de peu de despence Mais si on faict des portes ou galeries auec arcades on y gardera les mesu res nuses au dessein suinant, auquel l'on veoid les pierres disposees et enchainces com: me il me semble qu'elles doinent estre quand l'ouurage est de pierre, de quoy jay auerti aussy en faisant les desseins des autres qua : tre ordres « ceste manuere de disposer Mier ainsy les pierres je l'ay tirce de quant tité d'ares anciens, comme il se verra en mon liure des arcs, en quoy j'ay este fort exact Proigneux.

A . Architraue de bois

B Poutres qui font la gouttiere







Les piedestaux qui se feront sous les co: lomnes de cet ordre auront de hauteur un module & se feront simples La hatiteur de la base de la colomne est de la moitie de sa großeur prise par le bas : cette hau = teur se duuse en deux parties egales, l'une est pour l'orle, ourlet ou plinte, lequel se faict auecque le compas ; l'autre se partage en quatre parties, dont l'une est pour le listeau, qui autrement s'appelle reiglet et ceinture. E se peut faire encore un peu plus petit; et en cet ordre seul est partie de la base, parce qu'en tous les autres il faict partie de la colomne : Iles autres trois parties sont pour le tore ou baston Cette base a de saillie la sixiesme partie du diametre de la colomne. Le chapiteau a auffi de hauteur la moitie de la großeur de la colomne par le bas, @ se divise en trois parties egales; de l'une se faict l'aba:

que ou listeau lequel vuloairement à cause de sa forme s'appelle dado ou quarré; l'autre partie est à l'ouolo, ou oeuf; et la troisiesme partie se divise en sept, de l'une se faict le listeau sous l'ouolo ou oeuf, et les six demeu rent pour le gorgerin, colier ou frise, L'astra : gale est haut deux fois comme le listeau sous Touolo ou oeuf, & son centre se faict sur la ligne qui tombe a plomb du listeau susdict, Et fur la mesme ligne tombe la saillie de la cimaise qui est grosse comme le listeau La saillie de ce chapiteau respond sur le vif de la colomne par bas , son architraue se faict debois aussi haut que large, et la largeur n'excede pas le vif de la colomne par en haut Les poutres qui sont la goutiere ont de saillie le quart de la longueur des colonnes. Voila les mesures de l'ordre Toscan, comme l'ensei : gne Vitruue

A Abaque, listeau, ou quarre

B Ouolo, ou oeuf.

C Collier, gorgerin, ou srise du chapi : teau.

D. Aftragale

E le vif de la colomne par en haut

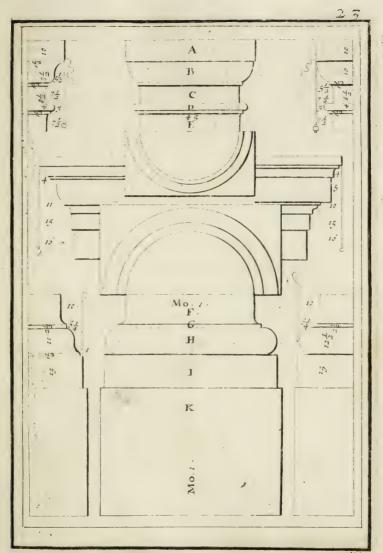
F le vif de la colomne par bas

G Reiglet, ou ceinture

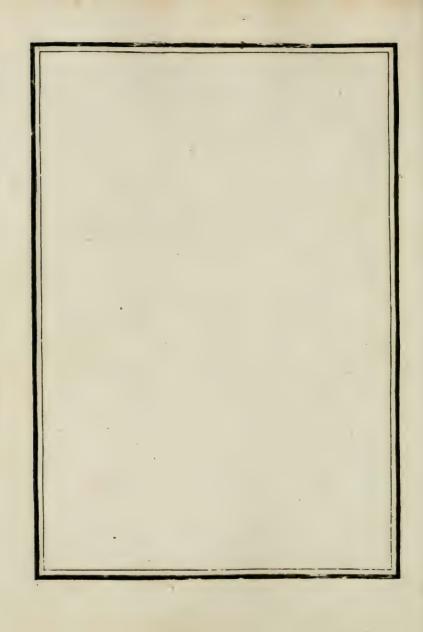
H Baston, ou tore.

I Orle, ourlet ou plinte

K Piedestal



Biiij



Mais si on faict les architraues de pierre on obseruera tout ce qui a este dict cy dessus des entrecolomnes . On veoid quelques baf= timens anciens qui se peunent dire estre faicts de cet ordre , pource qu'ils ont en par: tie les mesmes mesures, comme l'arene de Seronne . L'arene & le theatre de Paole, Ef beaucoup d'autres, desquels j'ay pris les pourfils, non seulement de la baze, du chapiteau de l'architraue de la frise et de la corniche, mises en la derniere page de ce cha pitre, mais aussi des impostes, des voultes: E de tous ces edifices, je mettray les del = seins en mon liure de l'antiquité.

A . Gueule droicte

B . Courenne ou goutiere

C. Goutiere E queule droiete

D. Scotie

E. Frise

F. Architrance

G. Cimaise ou moulure

H. Abaque

I . Gueule droiste du chapiteau

K. Collier, gorgerin, on frise du chapiteau

L. Astragale, ou rondeau auec la ceinture

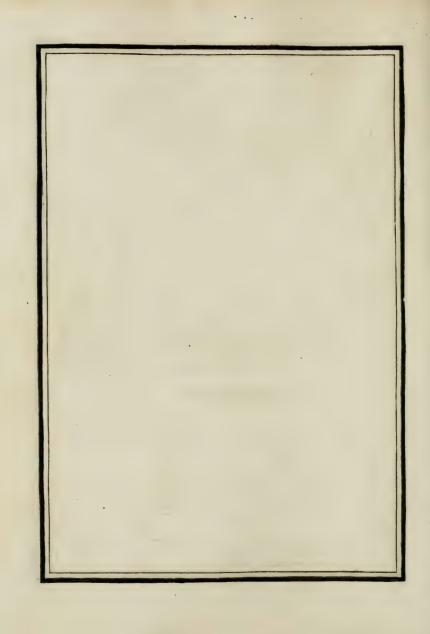
M. vif de la colomne sous le chapiteau

N. vif de la colomne par bas

O Reiglet ou ceinture de la colomne

P . Baston et queule

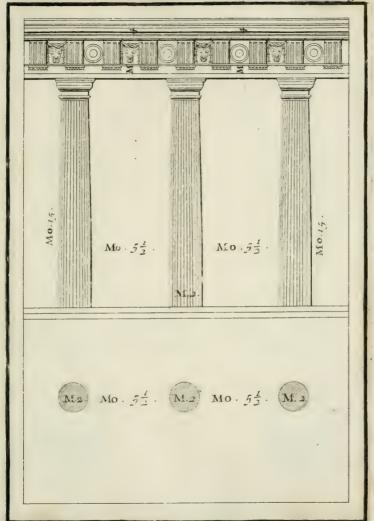
Q. Orle, ourlet ou plinte de la base

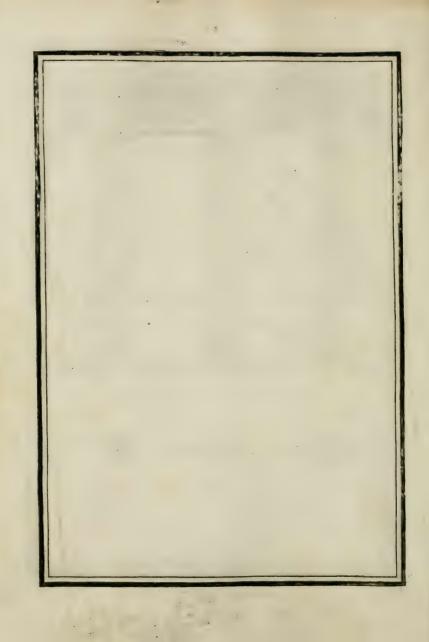


De l'ordre Dorique.

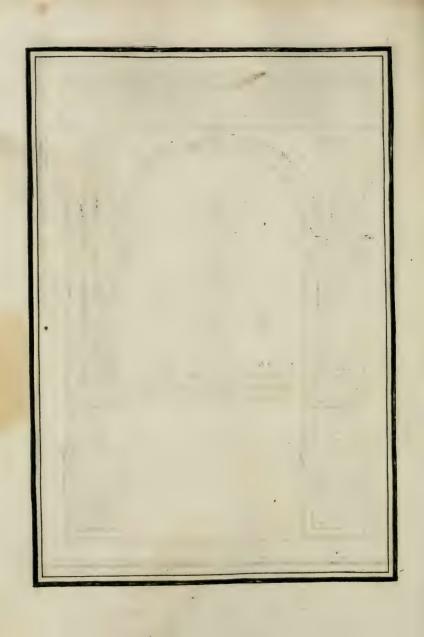
L'ordre Dorique a eu son origine & son nom des Doriens, peuple de Grece, qui habiterent en Asie. Les colomnes, si elles se font simples sans pilastres, doinent auoir de longueur sept modules Et) demy, ou bienhuict, les entrecolomnes sont d'un peu moins que les trois diametres de la colomne caste maniere de bastiment à colomne est appelle'e par Vitruue Diastylos; c'est à dire qui a les entrecolomnes plus ouvertes O larges de tous. Mais si elles s'appuyent a des pilastres elles auront auceque la ba : le & le chapiteau dix es rept modules & vn tiers de bauteur

Et est à noter que comme j'ay dict cy dessus au chapitre tresz'iesme, le module en cet ordre seul, est le demy diametre de la colomne diuisée en trente parties, & en tous les autres ordres c'est le diametre en tier duisé en soixante parties.









Chez les anciens on ne veoid point de pied estaux à cet ordre, mais bien chez les modernes, neantmoins le voulant mettre icy il faut que l'abaque ou dado soit un quarré parfaict duquel se prendra la mesure de ses ornemens parce qu'il se dinisera en quatre parties egales, Et) la base auecque la plinte ira pour deux, et la cimaile pour une, à laquelle doit estre attachée l'orle de la ba: se de la colomne. On veoid auffy de ces sortes de pied estaux en l'ordre Corinthien comme à Serouue en l'arc qu'on appelle des lions I'ay mis plusieurs manieres de pourfils qui se penuent accommoder au pied'estal de cet ordre qui sont toutes bel : les Estirées des anciens Gront esté exac: tement mesurees. Cet ordre n'a point de ba: se propre, qui est cause qu'on veoid en beau : coup d'edifices les colomnes sans base, com : me à Rome au theatre de Marcellus ; et

pres de ce theatre au temple de la Piete : au theatre de Sincence, Een beaucoup d'autres lieux Mais quelque fois on y met la base Attique laquelle augmente de beaucoup sa beaute, Er en voicy la melure.

Elle a de bauteur la moitie du diametre de la colomne, (F) se divise en trois par : ties egales, de l'une se faict la plinte ou socq les deux autres se duisent en quatre de l'une desquelles se faict le bas ton de dessus ; Or les autres qui restent se divisent en deux, dont l'une est pour le baston de dessous, Er l'autre pour la scotie auecque ses listeaux, parce qu'elle se diuise encore en six parties, de l'une desquelles se fera le listeau de dessus, de l'autre celuy de dessous, & des quatre qui restent la scotie,

La saillie est de la sixiesme partie du diametre de la colomne; la ceinture se

faict de la moitie du baston de defsus Si on la dunfe d'anecque la bafe sa fail : lie est la troifiesme partie de toute la fail : lie de la bafe

Mais si la base faict partie de la colom :
ne sans estre dinssée elles seront d'une
piece ; la ceinture sera delice comme l'on
veoid au troisiesme dessein de cet ordre
où il y à aussy deux manieres d'impos :
tes des arcs

A Vif de la colomne

B Reiglet on ceinture

C Baston de dessus

D Scotie auec les listeaux

E Baston de dessous

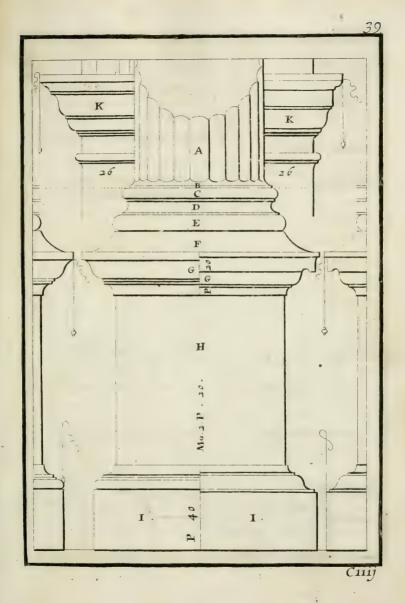
F Plinte ou zoc

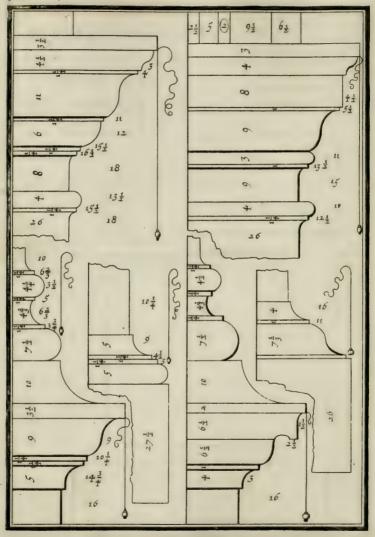
G Cimaise

H Abague, dado, ou quarre du piedestal

I Base

K Impostes des arcs





Le chapiteau doit auour de hauteur la moitie du diametre de la colomne par embas, Es se divise en trois parties. celle de dessus sera diusee en cinq , trois seront pour l'abaque, et les deux autres parties pour la cimaise, laquelle se redi : use en trois, de l'une se faict le listeau, et des deux autres la gueule. La seconde partie principale dudict chapiteau se di : use en trois parties egales, de l'une des= quelles se faict les anneaux ou petits quar rez qui sont trois egaux, les deux au: tres restent pour l'ouolo ou oeuf, lequel a de saillie les deux tiers de sa hauteur: la troissesme partie principale dudict cha: piteau est pour le collier, gorgerin ou fri: se la saillie est de la cinquesme partie du diametre de la colomne ; l'a/ = tragale ou rondeau est aussy haut que les trois anneaux, Et a sa faillie en à

debors au vif de la colomne par le bas ; Le reiglet ou ceinture est aussy baut que la moitie du rondeau

Sur le chapiteau se faict l'architraue, le quel doit estre aussy baut que la moitie de la groffeur de la colomne, c'est à dire vn module : Il se divise en sept parties d'une se faict la bandelette, et autant luy donne t'on de saillie ; puis le tout se dinn se en six parties, l'vue desquelles est po les gouttes on clochettes qui doment estre fix en nombre , Et) pour le listeau qui eft sous ladicte bandelette, lequel faict le tiers desdictes gouttes ou clochettes ; de la ban = delette en bas le reste se dunse en sept par : tics, dont les trois sont pour la premiere bande ou feuillure, O quatre pour la se conde. La frise a de baut un module Et) demy ; le triglife est large d'un module. son chapiteau est de la sixiesme partie

d'un module. Le triglife se divise en six parties; il y en a deux pour deux canules ou rayons du milien; une pour deux demi: canules ou rayons aux deux extremitez & les autres trois font les espaces qui sont en = tre lesdicts canules ou rayons La metope, c'est à dire l'espace qui est entre deux tri: glifes, doit estre auffy large qu'elle est haute.

La corniche doit auour de haut un mo= dule Er un sixiesme ; Et) le divile en cinq parties et demye ; on en prend deux pour la scotie Or pour l'ouolo ou oeuf; la scotie est moindre que l'ouolo ou oeuf de la gran: deur de son listeau les autres trois et de : mie se prennent pour la couronne ou au : trement goutiere Er pour la gueule ren: uersee et la droicte

Ladicte goutiere, ou couronne doit auour de

faillie des six parties du module les qua tre; E en son plat fond ou planure qui regarde en bas et a sa saillie en dehors; elle a du long sur les triglifes six gouttes ou clochettes D, du large trois auecque ses listeaux, et sur les metopes quelques roses; Les gouttes ou clochettes sont rondes (f) respondent à celles qui sont dessous la bandelette, lesquelles se font en forme de campanes ou timpan

La gueule sera plus große que la gouttiere ou couronne de la huictiesme partie ; elle se diuise en huict parties, deux sont pour l'orle, & six restent pour la gueule qui a de saillie les sept parts et demye

De sorte que l'architraue, la frise et la corniche viennent à auoir de hauteur la quatriesme partie de la hauteur de la colomne; Et ce sont là les mesures de

la corniche sclon Vitruue; de laquelle je me suis un peu departy en l'alterant en ses membres et la faisant un peu plus grande A Gueule droicle

B Gueule rennersee

C Couronne ou gouttiere

D Onolo on ocuf

E Scotie

F Chapiteau du triglife

G Triglife

H Metope

I Bande ou bandelette

K Gouttes ou clochettes

L premiere feuillure

M seconde feuillure

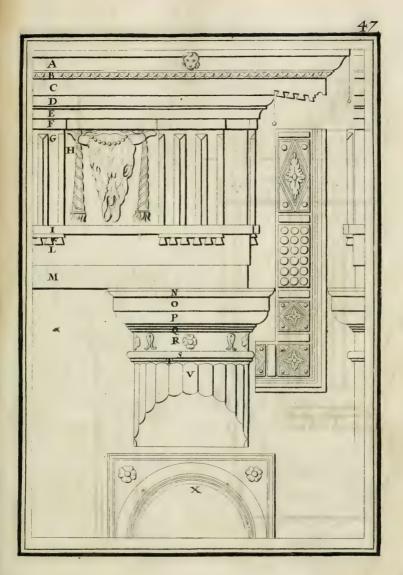
Parties du chapiteau

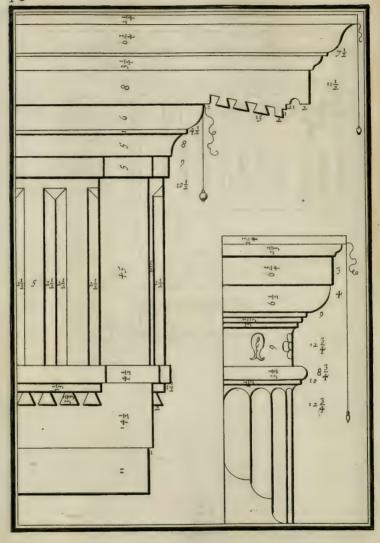
TReiglet on ceinture N Cimaife

O Abaque V Fif de la colomne
P Ouolo ou oeuf X Plan du chapiteau
Q petites moulures Y Plat fond ou lambres

ou petits degrez de la gouttiere R Collier ou gorgerin

S. Aftragale

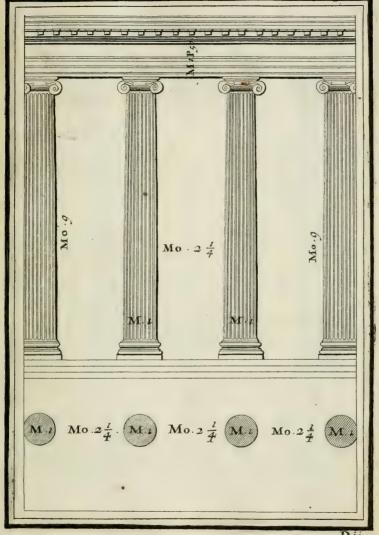


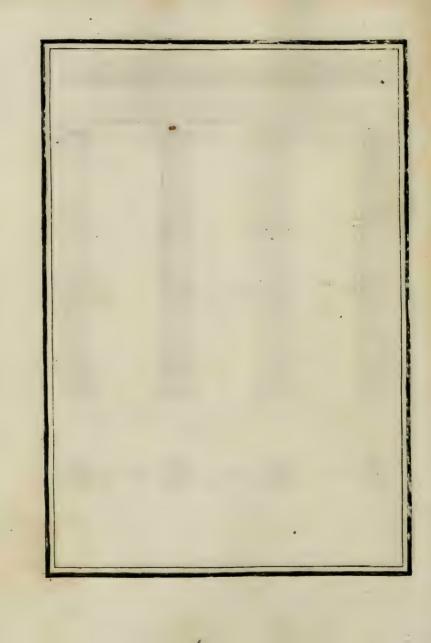


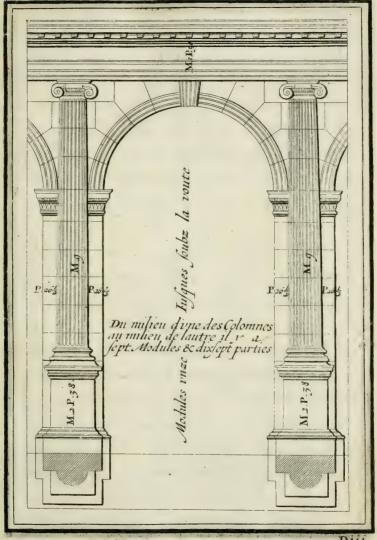
De l'ordre Ionigs.

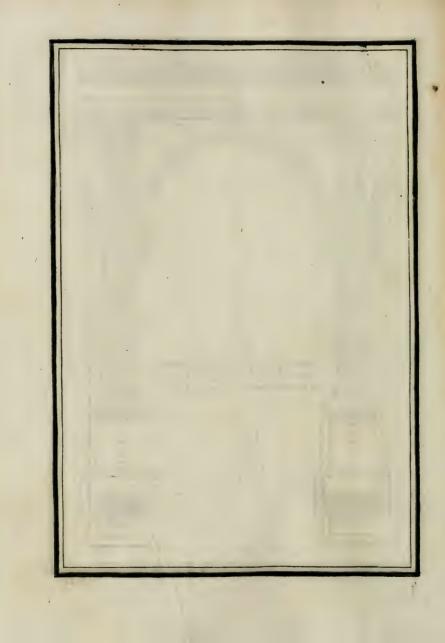
ordre Ionique a enson ori= oine en Ionie province de l'Asie & nous Pisons que de cet ordre fut construit le Tem : ple de Diane en Epheze les colomnes aucc le chapiteau & la basé ont de longueur neuf modules, Ly par module s'entend le diame tre de la colomne par embas. L'architraue, la frise, & la corniche font la cinquesme partie de la banteur de la colomne au dessein suiuant, qui est à jimples colomnes , les entrecolomnes sont de deux diametres Or un quart Et, c'est la plus belle Ex plus commode maniere d'entrecolomnes qui est appellée par Vitrune Eurtylos: comme qui diroit belle colomne Er à

l'autre dessein suinant qui est par arca: des O pilastres font la troisiesme partie du vuide en largeur, Et les arcades ont d'ouverture en bauteur deux fois leur largeur.









Si on met un piedestal aux colomnes Io:
niques comme au dessein des arcs, il aura
de bauteur la moitié de la largeur de l'ou:
uerture de l'arc. Et se divisera en sept
parties O demie : de deux on fera la base,
de la troisiesme la cimaise, E les quatre
et demie restans sera pour l'abaque, c'est
à dire la planure du milieu.

Le base aura de grosseur demy module, & se divisera en trois parties, la premie : re est pour le plinte ou Zocq, la saillie est de la quatriesme partie de ladicte grosseur. Le par consequent la huictiesme d'un module ; les deux autres parties de ladicte base se divisent en sept: de trois se faict le baston, et les autres quatre se redivisent en deux, dont l'une est pour la scotie de dessus L'autre pour celle de dessous, qui doit auoir plus de saillie que l'autre. Les astragales doinent auoir la huictiesme partie de la scotie; le reiglet ou ceinture de la colomne est de la troisiesme partie du baston de la base Mais si la base se faict conjoinctement auec partie de la co lomne ladicte ceinture sera plus deliée comme je l'ay dict en l'ordre Dorique, la dicte ceinture a de saillie la moitie de la saillie susdicte, voila les mesures de la ba se lonique selon Vitruue

Mais pource qu'en beaucoup d'edifices anciens on veoid auecque cet ordre des ba: fes attiques, E qu'elles me plaisent da: uantage sur le piedestale, j'ay desseigné l'attique auecque vn bastonnet sous la ceinture, n'ayant pas laissé de faire le dessein de celle qu'enseigne Vitruue.

Les desseins L sont deux pourfils differents pour faire les jmpostes des arcs, et

les mesures de châcune sont marquees par des nombres lesquels signifient les parties du module, comme il a esté faict en tous les autres desseins, ces impostes sont plus bautes que la moitie de la grosseur du pilastre qui supporte l'arc:

A le vif de la colomne

B le rondeau auec la ceinture qui sont membres de la colomne

C haston ou tore du haut

D Scotie

E baston ou tore du bas

F Orle attachée à la cimaise du piedestal

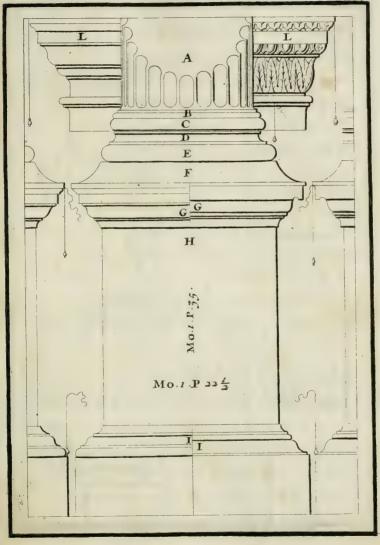
G Cimaise de deux sortes

H Abaque ou dado

I base de deux sortes

K Orle de la base

L Imposte des arcs



Dour faire le chapiteau on dinise le pied de la colomne en dixhuict parties & dix neuf de ces parties font la longueur et lar: geur de l'abaque ; Et, la moitie faict la hauteur du chapiteau auec les volutes de sorte qu'il a de haut neuf parties & demie; vne Or demie est pour l'abaque auecque sa cimaise les autres buict res tent pour la volute, qui se faict de ceste sorte. De l'extremité de la cunaife tirant en dedans se prend une de ces dixneuf par ties, du poinct de laquelle on laisse cheoir une ligne a plomb qui divise la volute par le milieu, & ceste ligne s'appelle cathete Er là ou en ceste ligne est le poinct qui separe les quatre parties @ demye supe rieures d'auec les trois autres et demie inferieures, là le faict le centre de l'oeil de la volute, le diametre duquel est une des buict parties, Et) du poinct susdict se

tire une lique laquelle croisant en angles droicts ladicte cathete vient a diuiser la volute en quatre parties, puis dans l'oeil d'icelle se forme un petit quarre, la grandeur duquel est le semidiametre de l'oeil susdict 🏖 les lignes diagonales estans tirées en jeel les se font les poincts esquels en faisant la volute on doit tenir immobile le pied du compas; & il y a treize centres en contant celuy de l'oeil de la volute & quant à l'or= dre qu'il y faut tenir on le veoid par les nombres marquez au dessein. l'astragalede la colomne est au droict de l'oeil de la volu : te Les volutes se font aussy großes au mi lieu qu'est la saillie de l'ouolo ou oeuf, le: quel auance autant au dela de l'abaque que contient l'oeil de la volute La canelure de la volute va au pair du vif de la colomne ; l'astragale de la colomne tourne par dessous la volute De veoid

toinours comme il appert en la plante de la colomne Ef) il est naturel qu'vne chose tendre comme est la volute donne place à une qui est dure comme l'astragale @ la volute s'efloigne toujours de luy egalement On a accouftume de faire aux angles des ouurages a colomnes ou portiques de l'ordre Ionique des chapiteaux qui ayent la volute non seulement au front, mais encore en ceste partie laquelle le chapiteau se faisant comme on a accoustume de le faire en se: roit le flanc: de sorte qu'ils viennent a auour le frontispice de deux costez & S'appellent chapiteaux angulaires, les =

quels je monstreray en mon liure des temples comme ils se font.

A Abaque

B Canal ou creux de la volute

C Onolo on cenf

D Rondeau sous l'oudo, ou ceuf

E ceinture, ou reigl

F Vif de la colomne

G Ligne dicte cathete

Ala plante du chapiteau de la co : lomne sont les mesmes membres contremarques de mesmes lettres

S L'oeil de la volute en grande forme Membres de la base selon Vitrune

K Vif de la colomne

L Ceinture ou reiglet

MBafton ou tore

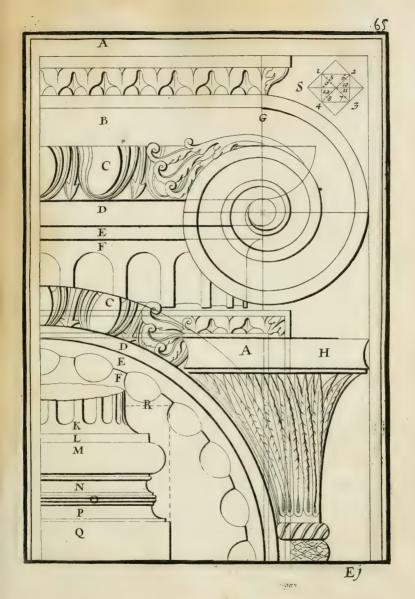
N Scotie premiere

O Rondeaux

P Seconde scotte

Q Orle ou ourlet

R Saillie





L'Architraue, la frise & la corniche font comme j'ay dict la cinquesme partie de la bauteur de la colomne, O le tout se divise en douze parties; l'architrane en faict quatre ; la frise trois of la corniche cinq l'architraue se duule en cinq parties, de l'une se faict la cimaise : Es le reste se duisse en douze: trois se prennent pour la premiere face ou bande, et pour son astragale, quatre pour la seconde et pour son astragale; (f) cinq pour la troisiesme face ou bande La corniche se divise en sept parties, Et) trois quarts, il y en a deux pour la scotie L'ouolo ou oeuf ; deux pour le modillon O les trois autres parties & trois quarts pour la couronne et queule; et a autant de saillie en debors qu'elle est grosse Tay desseione le front, le flanc et la plante du chapiteau, et l'architraue la frise et la corniche auec les sculptures qui y coniennent.

A gueule droicte

B gueule renuersee

C gouttiere ou couronne

D' cimaise des modillons

E modillons

F Ouolo ou oeuf

G Scotie

H frise

I cimaise de l'architraue

K L M sont la premiere, seconde, et trois: iesme face bande, ou feuillure Membres du chapiteau

N Abaque

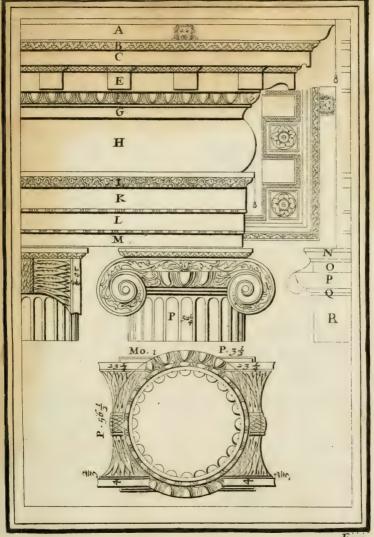
O creux ou fonds de la volute

P Ouolo ou oeuf

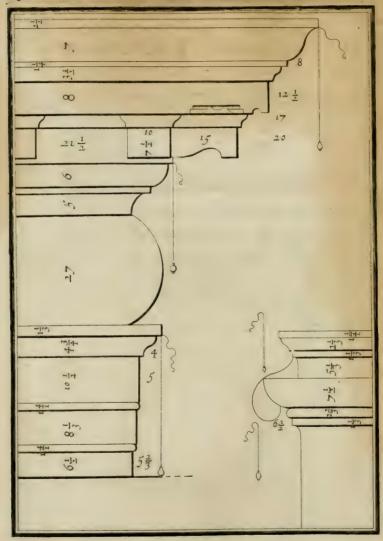
Q rondeau de la colomne ou bien astragale

R vif de la colomne

La ou sont les roses est le plat sonds ou le lambris de la corniche entre deux modillons



Eiji

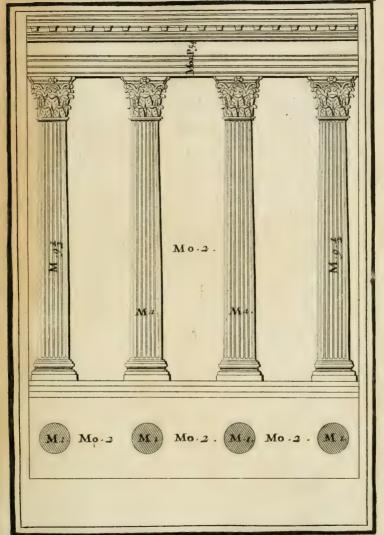


De l'ordre Corinthien

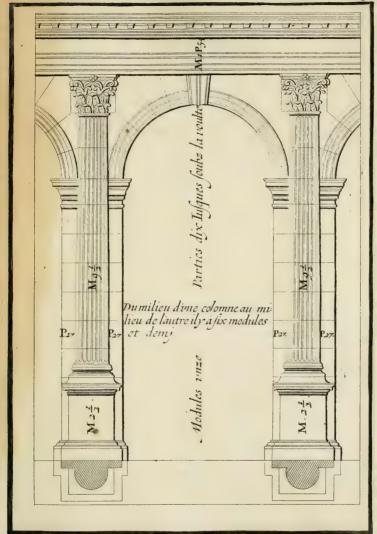
A Corintbe tres noble cité du Pelopos nese ou Morée, fut premierement trouué l'ordre qu'on appelle Corintbien, lequel est plus joly & plus esgayé que tous les autres dont j'ay parle

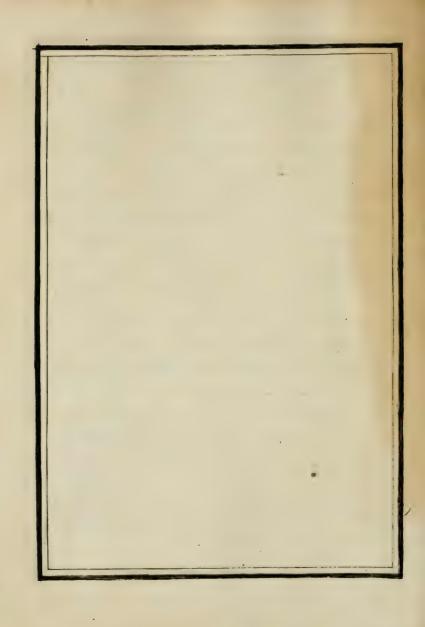
Les colomnes corinthiennes sont semblables aux Joniques, Cont de longueur y compris la base of le chapiteau neus modules et de : my; si elles se sont cannelees elles doiuent auoir vingtaquatre cannelures qui ayent chascuneautant de prosondeur que la moi : tie de la largeur L'espace qui est entre deux cannelures sera du tiers de la lar : geur d'vne cannelure. L'Architraue, la frise, Est la corniche sont la cinquesme par : tie de la hauteur de la colomne.

Au dessein suivant qui est à simples colomnes, les spaces ou entrecolomnes sont de deux diametres comme est le portique de Saincte Marie de la Rotonde à Rome, Ceste maniere de colomnes est appellée par Vitruue Sostylos, comme qui diroit à colomnes vn peu plus ouvertes, Rà l'autre dessein qui est à arcades les pilastres font les deux cinquies mes parties dé l'ouverture de l'arcade et l'arcade a d'ouverture en hauteur deux fois Es demy sa largeur y compris l'est poisseur de l'arc mesme









ous les colomnes (orinthiennes on fera un piedestal haut comme le quart de la bauteur de la colomne, Esse divisera en buict parties; on en prendra une pour la cimaise ; deux pour la base & cinq res= teront pour l'abaque. La base se duissera en trois parties; deux desquelles seront pour le plinthe, & l'autre pour la corniche. La base de la colomne est l'Attique, mais en cet ordre elle est differente de celle qui se met en l'ordre Dorique, en ce que la saillie est de la cinquesme partie du dia = metre de la colomne, au lieu qu'au Dorique elle est de la sixiesme du diametre. On peut encore en quelque sorte faire de la di uersite comme il se void en ce dessein, où est encores marque l'imposte des arcs ; laquelle est haute de la moitie plus que n'est gros le membre, c'est à dire le pilas: tre qui porte l'arc.

A Vif de la colomne

B Courture ou reiglet Erondeau de la colomne

C Baston ou tore d'en haut

D Scotie auec les aftravales

E Baston on tore d'en bas

F Orle de la base attaché à la cimaise du piedestal

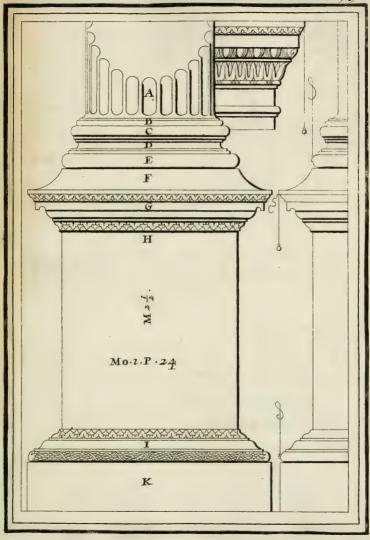
G'Cimaise &

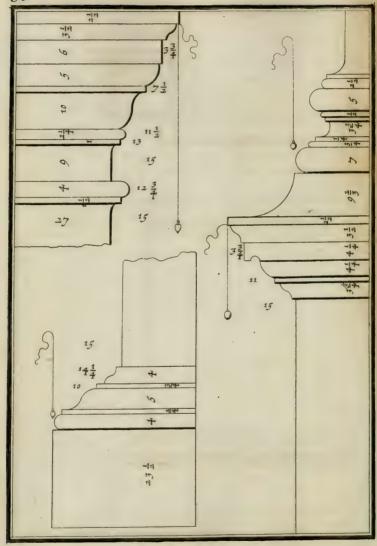
He Abaque tous deux du piedestal

I Couronne ou goutiere

K Orle ou ourlet de la base

L'imposte des arcs est à coste des colomnes





Le chapiteau corinthien doit estre auffy haut que la grosseur de la colonne par le bas et la sixiesme partie de plus laquelle se prend pour l'abaque ; L'I le refte se divise en trois parties egales; la premiere se prend pour la premiere feuille : la seconde pour la deux. O la troisiefine se redinise en deux ; de la partie plus proche de l'abaque se font les tiges auec leurs femilles qu'elles semblent souf= tenir El qui naissent d'icelles pour ce le fust de la colonne d'ou elles sortent sera gros Cles femilles en leurs enneloppemens iront peu a peu en diminuant. En quoy nous pren drons l'exemple des plantes qui sont plus groffes ou elles commencent à sortir de terre que là ou elles finissent Le timpan cest adi re le vit du chapiteau sous les feuilles doit aller au droict du fonds des canchires des co =

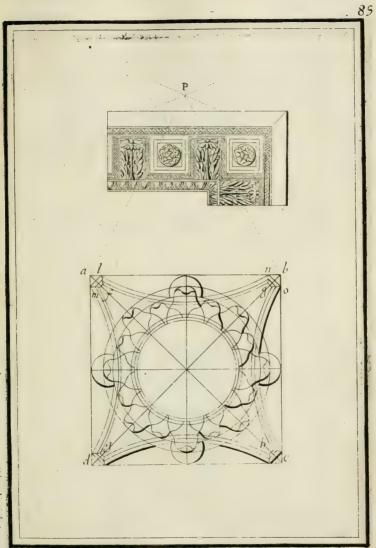
Pour faire l'abaque qui ait une saillie conue

connenable, soit faict le quarre ABCD du quel chaque coste soit d'un module et demy Er en jeeluy soit tire des lignes diagonales d'un angle à l'autre Pou elles's entre couperont au poinct E qui est le milieu et centre dudict quarre on mettra le pied im = mobile du compas, Et vers chaque angle on marquera vn module: puis ou se trou = ueront les poincts FGHI on tirera des li: ones qui s'entrecouperont a angles droicts. auecque lesdictes diagonales (B) qui touche : ront les costez du quarre LMNO et ce se : ront la les bornes de la saillie: L'autant 92 seront longues lesdictes lignes autant au : ront de largeur les cornes de l'abaque. Le courbement ou apetissement se fera pre : nant la distance d'une corne à l'autre, qui est du poinct Lau poinct N, puis desdicts poincts on tirera des portions de cercle, à l'intersection desquelles au poinct P, serà

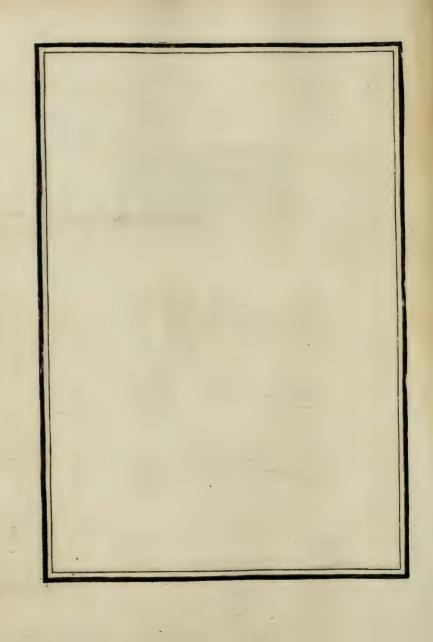
tenu immobile vn des pieds du compas. Er de l'autre mobile sera marque la ligne courbe qui faict le renfoncement ou courbe: ment de l'astragale ou rondeau de la colomne. Er l'on fera que les langues des feuilles la touchent, ou bien qu'elles auancent vn peu en debors, Or c'est la leur saillie. La rose doit auoir de largeur le quart du diame tre de la colomne par le pied.

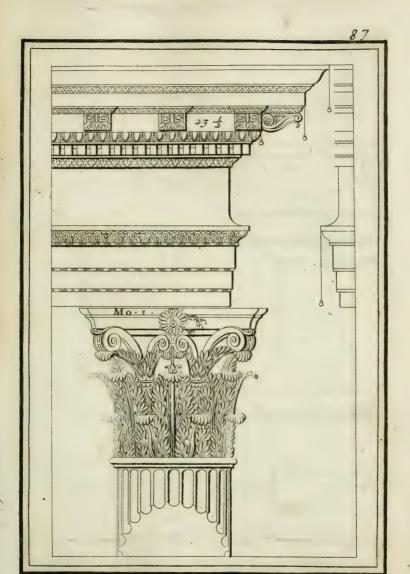
L'architraue, la frise É pla corniche comme j ay dict sont de la cinquesme partie de la hauteur de la colonne, Et le tout se divise en douze parties comme en l'Ionique, mais en celuy cy il y a ceste difference que la corniche se divise en buict parties Et demie, de l'vne se faict l'entablement, de l'autre la dentille ou dentelle, de la troisiesme l'ouolo ou oeuf, de la quatriesme et cinquesme le modillon, et des trois et demye restans la couronne et la queule. La corniche a

autant de faillie qu'elle est haute. Les coffres ou places des roles qui sont entre les modillons doinent estre quarrez Et les modillons gros comme la moitie du champ des dictes roles. Les membres de cet ordre n'ont pas este contremarquez auecque des lettres comme ceux des ordres en dessus, pource que ceux en se penuent aisement connoistre par les autres

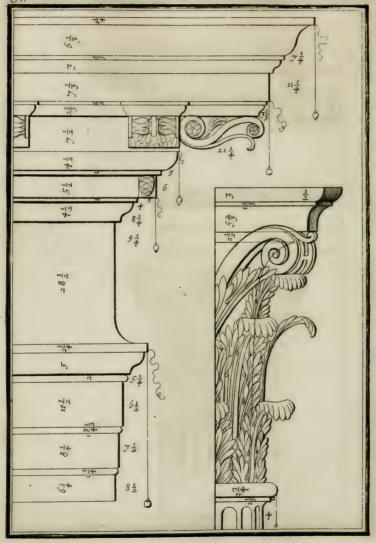


Fiij





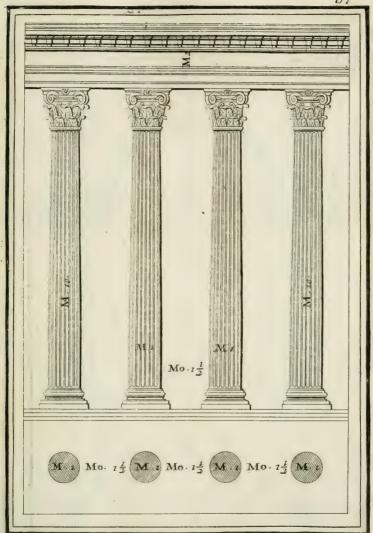
Fiiij

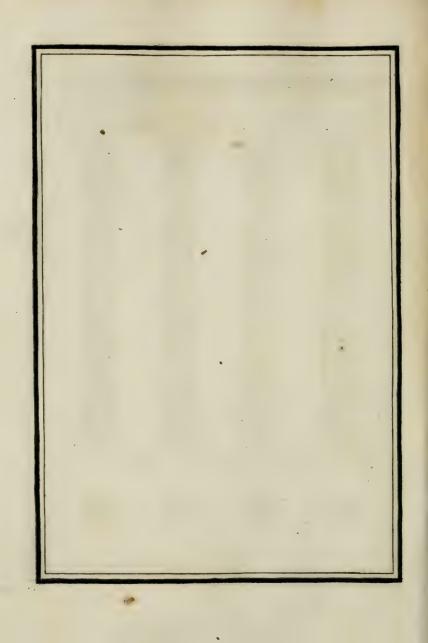


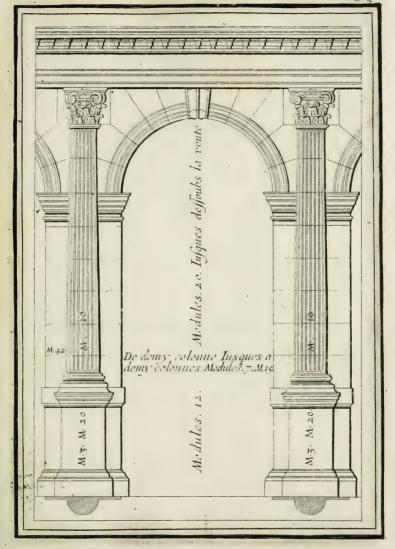
De l'ordre Composite

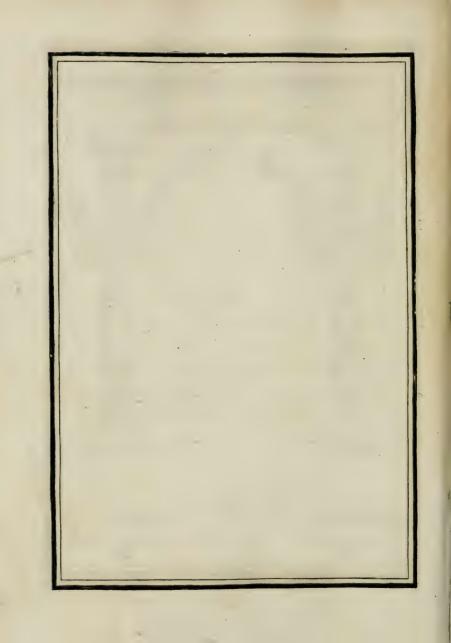
ordre composite, qui s'appelle aussy Latin, pource qu'il est de l'invention des anciens Romains, est ainsy nomme par ce qu'il participe aux deux ordres susdicts, of) le plus beau & plus regulier est celuy qui est composé de l'Yonique et du Corin = thien Il se faict plus esquame que le Co = rinthien . Deut lun estre faict semblable en toutes ses parties excepté au chapiteau. Ses colonines doinent auoir dix modules de longueur Au dessein à colomnes simples les entrecolomnes sont d'un diametre et demy Ocette maniere est appellee par Vitrune Pycnostylos, comme qui diroit à colomnes serrees et en grand nombre. Le au des:

dessein à arcades les pilastres ont la moi : tie de l'ouverture de l'arc, & les arcs ont de hauteur jusques sous la voute deux qua : dres & denig ; c'est à dire deux fois et denig l'ouverture ou dinmetre

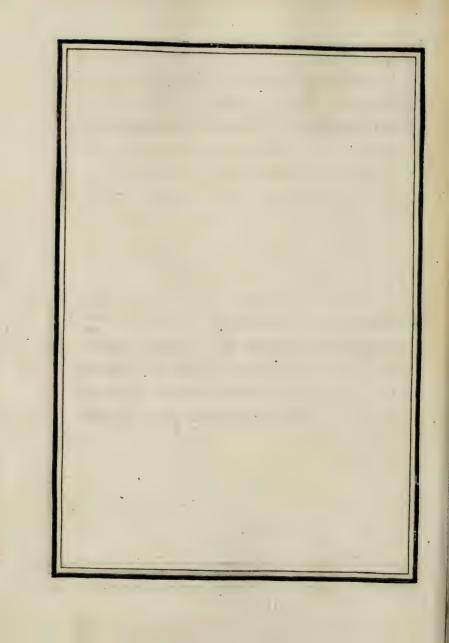


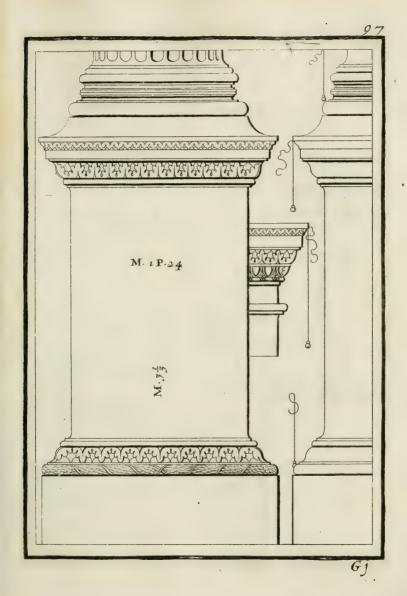


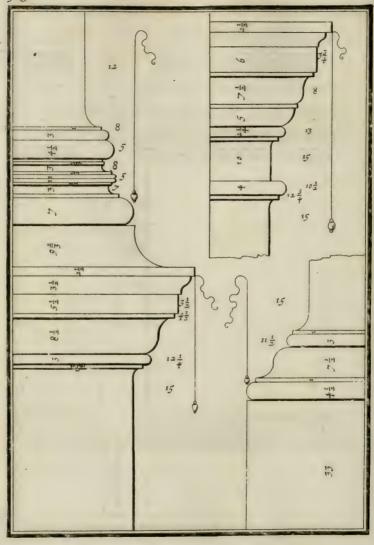




Et d'autant que , comme j'ay dict , cet ordre se doit faire plus esquave que le Corinthien, son piedestal est du tiers de la hauteur de la colonine, & se dinise en buiet parties et demie de l'une se faict la cimaise de cette base, et des cinq et demie se faict l'abaque. La base du piedestal se divise en trois parties, les deux sont pour le plinte ou Zocq, & vne pour ses bastons auec sa queule La base de la colomne se peut faire Attique comme au Corinthien, & se peut faire auffy composée de l'Attique & jonique, comme il se void au dessein le profil de l'imposte des aves est à coste de la planure du piedes : tal Er a de hauteur autant que le membre a de großeur







Le chapiteau Composite a les mesmes mesures que le Corinthien Mais il est different d'auec luv en ce qui est de la volute, de l'ouclo ou oeuf & du fuseau qui cont membres attri: buez a l'Ionique Pla maniere de le faire est auns de l'abaque en bas on divise le cha = piteau en trois parties comme au Corintbien: La premiere est pour la premiere feuille, & la seconde pour le deuxiesme & la troisiesme pour la volute; laquelle se faict en la mesme maniere Ranecque les mesmes poincts auce lesquels j'ay diet que le faiet l'Ionique & occupe tant de l'abaque qu'il semble qu'elle naisse bors de louolo ou ceuf aupres de la fleur qui se met au milieu du courbement dud abaque Dest außy grosse de front qu'est l'emoussement qui se faict sur les cornes d'= jeelus ou un peu plus. l'ouolo ou oeut a de grosseur les trois cinquesmes parties de l'a: baque: la partie inferieure commence au

droict de la partie inferieure de l'ocil de la volute. Il a de saillie les trois quarts de la bauteur. Et vient auecque sa saillie au = droict du courbement de l'abaque, ou vn

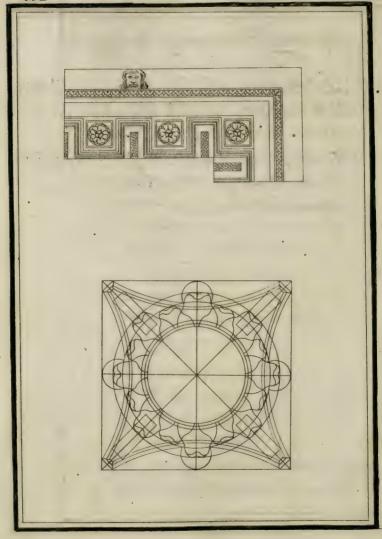
peu plus en debors.

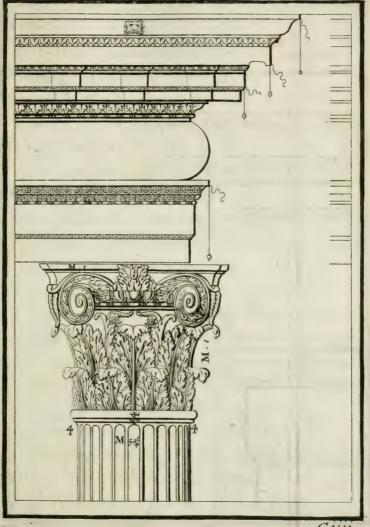
Le fuseau est du tiers de la bauteur de l'ouolo ou oeuf, & a de saillie vn peu plus de la moitie de la grosseur. O tourne à l'entour du chapiteau sous la volute, et se void toû: jours le petit degré ou moulure qui va sous le fuseau C'faict l'orle du timpan du chapiteau, est de la moitie dudict suseau le vif du timpan respond audroict du fonds des canelures de la colomne

De ceste sorte j'en ay veu vn à Rome de laquelle j'ay tiré les mesures susdictes pour ce qu'il m'a semble fort beau & bien enten du

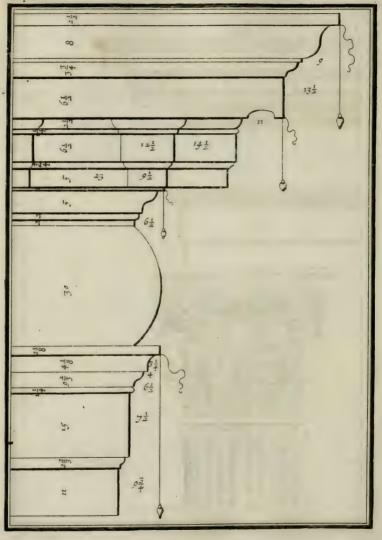
On void encore des chapiteaux d'autres sortes qui se peuvent appeller composites desquels je parleray & en mettray les figures.

L'Architraue, la frise. & la corniche sont de la cinquiesme partie de la bauteur de la colomne & de ce que j'av dict cy dessus des autres quatre ordres, et par les nombres mis au dessem qui est icy, on connoist leurs compartimens et mesures.





Giiij



Des piedestaux

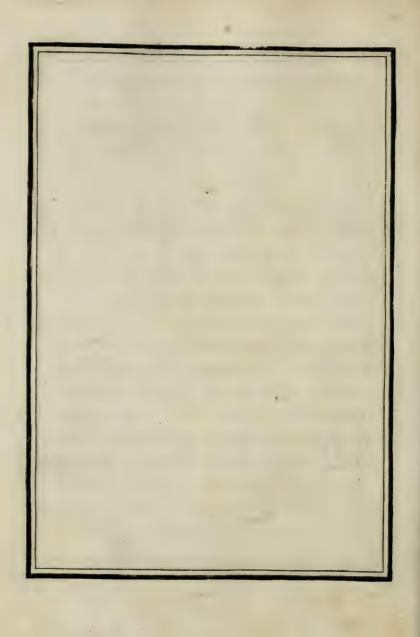
Jusques ico j'av dict tout ce qui m'a semblé necessaire des murs simples et de leurs ornemens, L'I en particulier des pie = destaux qui se pennent attribuer à châque ordre. Mais pource qu'il me semble que les anciens n'ont pas eu ceste consideration de faire un pied estal de certaine grandeur pour un ordre plustost que pour un autre: O neantmoins ce membre augmente beau: coup son ornement & sa beaute quand il est faict auecque raison et proportion auec les autres parties, à fin qu'on en ait une certaine connoissance; O que l'Architecte s'en puisse seruir selon les occasions, il faut scauoir qu'ils les ont faicts quelques fois quarrez, c'est à dire aussy longs que larges, comme en l'arc des lions à

Seronne laquelle maniere j'ay attribuee à l'ordre Dorique pource qu'il requiert de la termete'. O uelques fois ils les ont faict prenant la mesure du jour des vuides & espaces, comme en l'arc de Tite à Saincte Marie neuue à Rome Oen celuy de Trajan sur le port d'Ancone ou le pie: destal est baut comme la moitie de l'ou: uerture de l'arc: Ef) j av mis en l'ordre Ionique de cette sorte de piedestaux. OD' autres fois ils ont pris la mesure de la hauteur de la colomne, comme on void à Suze en un arc faict à l'honneur d'= Auguste ; & en l'arc de Pole ville de Dalmatie Cà l'amphiteatre de Rome en l'ordre Ionique et Corinthien, esquels edifices le piedestal est du quart de la bau: teur des colomnes, comme j ay mis en l'= ordre Corinthien. L'à Veronne en l'arc du vieux chafteau, qui est tres beau, le

piedestal est du tiens de la bauteur de la colomne, comme je l'ay mis en l'ordre composite. A ce sont la les plus belles formes de piedestaux & qui ont belle proportion auec les autres parties. E quand l'itru ue au sixiesme liure parlant des theatres faict mention de l'apuy, il faut scauoir que c'est la mesme chose que le piedestal le quel est du tiers de la bauteur des colomnes mises pour l'ornement de la scene.

Mais quant aux piedestaux qui excedent le tiers de la colomne il s'en void à Rome en l'arc de Constantin où les piedestaux sont des deux parties et demie de la bau teur de la colomne. It presqu'en tous les piedestaux anciens on void auoir este obserue de faire la base deux sois plus große

que la cimaize



Des abus

vant mis les ornemens de l'archi : tecture . scauoir les cinq ordres . @ ensei one comme se doinent faire et mettre les pourfils de chascune de leurs parties , com me j ay troune que les anciens l'ont obser ue ; il ne me semble pas mal à propos d'auertir icy le lecteur de beaucoup d'abus lesquels ayans este introduicts par les Bar bares se praticquent encore, à fin que les amateurs de cet art s'en puissent prendre garde en leurs ouurages 🗸 les reconnois = tre en ceux des autres : Je dis donc que l'Architecture estant comme tous les autres arts imitatrice de la Nature ne peut souf: frir aucune chose qui soit alienee & es loignee de ce que la Nature requiert.

D ou vient que nous voyons que ces an= ciens Architectes qui ont commence à faire de pierre les bastimens qui se faissient de bois ont ordonne que les colomnes fussent moins grosses par le baut que par le bas, prenans l'exemple des arbres qui sont plus menus à la cime que par le tronc et pres des racines. mesmement pource qu'il est fort conuenable que les choses sur les quelles on met quelque grande charge aillent en grossissant. Ils ont mis sous les colomnes des bases lesquelles auec leurs tores, bastons et scoties semblent se prossir à cause du poids & de la charge qu'ils ont delfus. Gainsy aux corniches ils ont introduict les triglifes modillons et dentelles pour representer les testes des pou tres qui se mettent aux planchers (D' pour le soustien des connertures. la mesme cho: se se connoistra en chaque autre partie su

on y prend garde. Ce qu'estant ainsy on doit blamer cette maniere de bastir la= quelle s'esloignant de ce que la nature des choses enseigne, et de la simplicité qui se reconnoist ez choses par elle produictes com me se faisant une autre nature, quitte la vrave belle Donne maniere de bastir Sour laquelle rauson on ne doit pas au lieu de co= lomnes & pilastres qui soient pour soustenir quelque poids et fardeau mettre des cartons qui s appellent cartouches, qui sont certains ennelopemens qui rendent un vilam aspect à ceux qui s'y connoissent, et apportent plustost confusion que plaisir à ceux qui n'y entendent rien & ne produisent au : cun autre effect qu'accroistre la despense de ceux qui font bastir, Particulierement on ne fera point sortir des corniches aucune de ces cartouches, pource qu'estant besoing que toutes les parties de la corniche soient

pour quelque effect M, facent quali parois: tre ce qui se verroit si l'ouurage estoit de bois ; & outre cela estant a propos que po Soutenir un fardeau on employ une chose dure of forte propre à resister au poids, Il n'y a point de doute que ces Cartouches ne soient du tout superflues, pource qu'il est impossible qu'aucun bois ou poutre face l'ej fect qu'ils representent, Dies representans mols et tendres je ne scar auec quelle rai: fon on les peut mettre au dessous d'une cho : se dure et pesante. Mais ce qui est fort important à mon auis, est l'abus de faire les frontispices des portes & des fenestres et des galeries brisez au milieu, pource qu'estans faicts pour se couurir de la pluye qui tombe des connertures je ne scay rien de plus contraire à la raison naturelle que de briser & ouurir ceste partie que les anciens instructs par la necessité meline

ont faict pleine Et) comble au milieu, pour feindre qu'elle doit seruir à deffendre de la pluye , neige K gresle les habitans du baf= timent Or ceux qui y entrent. Et bien que la diuersité et nouveauté des choses doive toujours plaire, neantmoins l'une ni l'autre ne douvent choquer les reicles de l'art ni la raison. O'ou vient que l'on veoid bien les anciens veer de varietez mais non pas ja: mais se départir des reigles generales & necessaires de l'art, comme l'on verra en mes liures des antiquitez, Il y a aussi un abus qui n'est pas petit en ce qui est des saillies des corniches & autres orne: mens, de les faire trop en dehors, pource que quand elles excedent ce qui leur est raison : nablement conuenable , outre que si elles sont en lieu terme elles le rendent estroit O de mauuaise grace, elles font encore peur à ceux qui sont au dessous, menaçant

toujours de tomber On ne doit pas moins euiter de faire des corniches qui n'agent pas de proportion auec les colomnes, pource que si on met de grandes corniches sur de petites colomnes, ou de petites corniches sur de grandes colomnes, qui doute que tels ba: timens ne doment faire un vilain et desa : greable aspect ? Outre cela feundre les co : Tomnes brisées en leur faisant au tour des anneaux ou guirlandes qui semblent les tenir vnies et termes, cela se doit eniter au : tant qu'il est possible, pource que les colom= nes paroissans entieres Or fortes tant mieux semblent elles faire l'effect pour lequel elles sont mises, qui est de rendre l'ouurage qui est au dessus seur & stable. Je pourrois remarquer beaucoup d'autres abus sembla : bles comme de quelques membres qui se font aux corniches sans proportion auec les autres, lesquels se pennent connoistre aisément par ce que j'ay dict cy dessus.

Au Lecteur

H fin que tu ne sois estonné si te don: nant la peine de verifier curieusement ma traduction sur le texte de l'Autheur, tu ne trouues par tout une entiere con : formité je t'auertis qu'en ce qui suit, pource que j'ay reconnu que les mesu: res qu'il prescript en beaucoup de cho: ses sont extremement differentes de celles qu'on pratique aujourd buy en France, au lieu de traduire precisement ce qu' il dict, Et) qui servit ce me semble in= vtile, je te donne sculement les reigles O preceptes de ce qui est en vsage parmy nous . Mais quand il revient à nos mesures et à ce que nous pra =

pratiquons, je reprens aussi fidelement la traduction de mot à mot le mieux qui m'est possible, tout ce que j'ay faict en celà n'estant que pour l'vilité de ceux de la profession, ou de ceux qui veulent apprendre et connoistre nostre manière de bastir.

TRAICTE!

Des Galleries, Entrées, Salles, Antichambres, & chambres, Auec la manière de trouuer la hauteu de châcunes pieces, proportionnées selon leur grandeur,

Comme aussi leurs Ayres Or superficies, Planchers et Plat-fonds.

Des Portes, des Fenestres et Croisée's; et de leurs Ornemens.

Des Cheminees, des Escaliers, et de leurs di : uerses manieres.

Ensemble des Combles, et de leurs Councrture. Le tout ainsi que nous pratiquons en France. Par le S'. LE MVET.

A PARIS

CHEZ F. LANGLOIS dit CHARTRES, Marchand Libraire; Rue S. Jacques, aux Colomnes d'Hercule, proche le Lyon d'argent.

AVEC.PRIVILEGE.DV. ROY. M.DC.XLV.







Des galeries, Entrées, Sales, Antichambres et cham: bres, & de leurs proportions

Les galeries ont acconstituée de se faire le plus souuent sur les aifles & costez, ou en la face de deuant. Elles seruent à beaucoup de commoditez, com : me a se promener, à manger . Or autres duvertissemens: Et) se font plus grandes ou plus petites selon que le requiert la grandeur et commodité du bastiment; Mais d'ordinaire elles ne douient auoir moins de 16, 18, et 20 pieds de largeur O aux grands bâtimens jusques à 24, et de longueur au moins ang fois leur largeur. six sept, ou buict fois au plus Exemple

Soit la galerie AA, dont la largeur

foit AB. on luy donnera en longueur cing fois sa largeur jusqu'au nombre marqué 5; ou six fois sa largeur jusqu'au nombre 6; ou sept fois jusqu'au nombre 7; ou finalement buict fois jusqueurs au nombre 8; qui sont les plus grandes longueurs qu'on donne aux galeries.

B 1 2 3 4 5 6 7 8

Outre cela toute maison bien ordonnée doit auoir au milieu et au plus bel en droit quelque place à laquelle respondent et aboutissent toutes les autres pieces du logis; laquelle place vulgairement s'appelle entrée, vestibule, ou passage, si elle est par le bas; Offale si elle est en baut Lest dans la maison com me un lieu public car elle sert de cou

connert à ceux qui attendent que le maistre sorte pour le saluer et traiter d'affaire auec luy; & telles places sont les premi eres pieces des logis qui se presentent à ceux qui y veulent entrer

Les sales seruent à faire festes nopces, et banquets, à jouer comedies, et prendre autres efemblables plaisirs @ rejouissances. C'est pourquoy ces lieux la doiuent estre plus grands que les autres, et d'une forme qui ait gronde amplitude & capacite à fin que beaucoup de persones y puissent commodement, tenir, et voir ce qui s'y faict

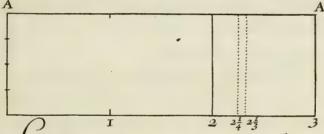
De la proportion que doi :
uent auoir les sales
Ouant à moy je n'ay pas accoustume
de donner moins de longueur aux sales

que deux fois leur largeur, ou deux fois auec vne quatr'iesme ou troisiesme partie de ladicte largeur de plus et aux grands bastimens on leur pourra donner de lougueur jusquees à trois fois leur largeur en quoy elles seront d'autant plus belles et commodes.

Exemple

Soit la falle AA dont la largeur foit AB ayant 24 pieds dans oeuure; on luy don nera en longueur deux fois sa largeur, jusqu'au nombre marqué 2; c'est à sca uoir 48 pieds de long sur 24 pieds de large. Ou deux fois sa largeur, et le quar de ladicte largeur de plus jusques au nombre marqué 2 \frac{1}{4} scauoir cinquante quatre pieds de long sur 24 pieds de large. Ou deux fois sa largeur et le tièrs d'icelle de plus jusqu'au nombre marqué 2 \frac{1}{3}. Scauoir 56 pieds de long

fur 24 de large. Ou finalement aux grands bâtimens la salle aura au plus en longueur trois fois sa largeur jusqu' au nombre marque 3, scauoir 72 pieds de long sur lesdicts 24 pieds de large.



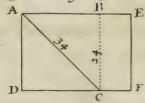
Les antichambres (2) chambres doiuent estre partageés de sorte qu'il y en ait à châque costé de l'entrée et de la falle et faut prendre garde gue celles du costé droict respondent et soient egales à celles du coste du coste gauche, à fin que le bâtiment soit d'un costé comme de l'autré, si faire se peut.

Bela proportion que doi : uent auoir les antichambres

Les antichambres pour estre bien proportionnées doinent auoir de longueur la ligne diagonale du quarré de leur largeur, ou leur largeur et vne moitié de plus que leurdicte largeur.

Exemple de la premiere grandeur des antichambres.

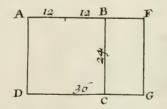
Soit le quarré ABCD dont châque cofté foit de 24 pieds et en soit tiré la ligne diagonale AC, la mesme longueur qu'aura ladicte diagonale, il la faut donner à ladicte antichambre depuis A jusques à B, & depuis D jusqu, à F; auns y



l'antichambre aura 34 pieds de long sur 24 de large.

Exemple de la deuxiesme grand des antichambres.

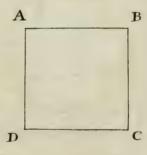
Soit pareillement le quarré ABCD duquel chaque costé soit de 24 pieds comme cy dessus, adjoustez aux costez AB, DC, la moitie de leur longueur, scauoir 12 pieds depuis B jusqu'à F, et depuis C jusqu'à G, vous donnerez à l'antichambre 36 pieds de long sur 24 de large.



doinent anoir les chambres El pour les chambres il s'en peut faire de cinq sortes of proportions Car ou elles seront quarrées; ou elles auront de longueur leur largeur auec vne buict e, ou septiesme, ou sixiesme et voire vne cinquesme partie de plus que leurdicte largeur

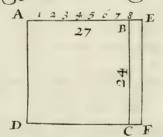
Exemple de la premiere grandeur des chambres

Sott faict un quarre parfaict ABCD du quel les quatre costez et les quatre angles foient egaux entr'eux ce sera la grandeur de la chambre.



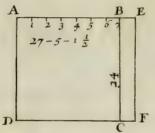
Exemple de la deuxjesme grandeur des chambres.

Soit le quarré ABCD dont châque costé foit de 24 pieds, dunsez un desdicts costez en 8 parties egales dont châcune sera de trois pieds, adjoustez une desd' parties audict costé AB pour le tirer jusqu'a E, D'autant au coste DC pour le tirer jusqu'à F vous ferez la chambre de vinot sept pieds de long sur 24 de large.



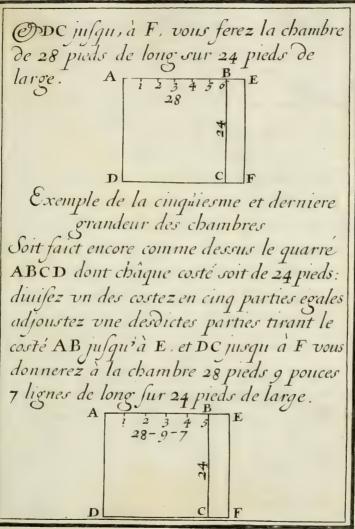
Exemple de la troisiesme grandeur des chambres.

Soit le quarre ABCD comme dessus de 24 pieds par châcun de ses costez, diuisez le coste AB en sept parties egales
et y adjoustez vne desdictes parties ti =
rant jceluv jusqu'à E, & le coste DC
jusqu'à F; ladicte chambre aura vingt
sept pieds cing pouces vne ligne &
demie de long, sur vingt quatre pieds
de large



Exemple de la guatr'iesme grandeur des chambres

Soit comme dessus le quarré ABCD, avant en châcun de ses costez 24 pieds, diuisez un des costez comme AB en six parties egales adjoustez y une desdictes parties tirant ledict coste jusqu'à E



Des aires O superficies des departements, plancbers et platfonds

Tpres auoir veu les fômes des gale : ries, sales, antichambres et chambres. Il est a propos de parler des aires ou superficies des departemens, planchers et

platfonds

Les aires ou superficies seront de quarre : aux de terre cuitte, ou de pierre dure, ou de marbre, ou d'aix de menuiserie & parquetage : et se peuuent faire de diuer: ses sortes et dinerses conleurs par la duersité qui se trouve aux matieres et ainsi seront fort belles et agreables à l'oeil Rarement en faict on de marbres. au autre pierre dure dans les chambres ou l'on couche, parce qu'elles servient trop froides en byuer, mais il est bon d'en faire dans les galeries et vestibules.

On prendra garde que les sales, antichambres, It chambres, qui seront l'une derrière l'autre avent toutes, l'aire ou superficie, egale; de sorte que mesme les soeuils des portes ne soient

pas plus bauts que le reste.

Les planchers se font auffy diversement, pour ce qu'il y en a plusieurs qui prennent plaisir à les faire de beaux solineaux et) bien tra : uaillez qui se mettent entre la distance qu'il y a d'vne poutre à l'autre. Or il est besoing de prendre garde que ces solineaux soient espacez l'vn de l'autre, de leur grosseur; & de cette saçon les planchers sont beaucoup plus sorts Pragreables à l'oeil, mais si on y garde plus ou moins de distance ils ne seront pas vn bel effect à la veue.

Les autres veulent des compartimens de plattre ou de bois, qu'ils enrichissent de peintuires. Et dorures. Et ainfy on les embellit set lon les diuerses inuentions dont on veut vser.

C'est pourquoy on ne peut donner en celà de reigle certaine Ordeterminee.

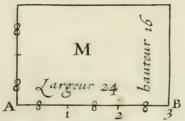
De la bauteur des sales, antichambres, O chambres.

Les hauteurs des sales, antichambres et cham bres se font en voute, ou en plancher; si on les faict en plancher on dinisera la largeur en trois parties, Er deux de ces parties seront pour la bauteur que doit auoir l'estage depuis l'aire ou superficie jusques sous la soline . Exemple de la premiere bauteur des

sales, antichambres et chombres

Soit pour la chambre dont vous voulez trou: uer la bauteur, la figure M que nous pose : rons auoir de largeur 24 pieds dans oeuure qui seront duusez sur la ligne AB en trois parties egales aux poincts ou sont marquez les nombres 1.23, estant châque partie de

buict pieds, deux d' jeelles seront la bauteur de la chambre; scauoir de 16 pieds de l'aire jusques sous soliue



Osí on veut auoir vne hauteur plus grande Il faudra divisser ladicte largeur en sept parties & des sept en prendre cinq qui don : neront ladicte hauteur.

Exemple de la deuxiesme bauteur plus grande.

Soit la figure N de pareille largeur que la precedente scauoir de vingt quatre pieds, dans oeuure; qui seront divisez sur la lione AB en sept parties egales prenez en cinq

pour faire la bauteur de l'estage AC et BD, ladicte bauteur sera de 17 pieds 2 pouces, depuis l'aire jusques sous soliue

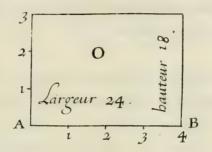


Ou bien diuiser ladicte hauteur en quatre parties ; & trois de ces parties donneront pareillement une hauteur plus grande.

Exemple de la troissiesme bauteur plus grande.

Soit la figure O de pareille largeur que les precedentes sçauoir de vingt quatre pieds dans oeuure ; qui seront diuisez sur la ligne AB en quatre parties egales ; trois desquelles vous prendrez pour la bauteur

de l'estage ; Ains y il sera de dixbuict pi : eds depuis l'aire jusques sous soliue :



De la proportion des chambres.

hautes du second estage

Les chambres hautes du second estage se
ront d'une douz'iesme partie moins exau:
ceés que les chambres basses.

Exemple de la bauteur du second oftage, en la figure marquée M Soit comme dit est en la figure marquée M son premier estage de 16 pieds, de l'aire jusques sous soliue, divisant lesdicts 16 pieds en douze parties egales j'en prendray vnze, qui feront 14 pieds 8 pouces, pour la bauteur du second estage depuis l'aire jusques sous soliue

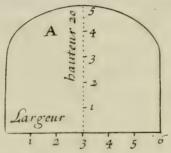
Exemple de la hauteur du second estage, de la figure marquée N

Soit comme dit est en la figure N son premier estage de 17 pieds 2 pouces de hauteur de l'aire jusques sous soline; dinisant les d'in pieds 2 pouces en douze parties egales j'en prendray vize qui feront 15 pieds 7 pouces, pour la hauteur du second estage de l'aire jusques sous soline.

Exemple de la hauteur du second estage de la figure marquée O Soit comme dit est en la figure marquée O son premier estage de 18 pieds de hau = teur de l'aire jusques sous soliue, dini = fant lesdicts 18 pieds en douze parties ega: les j'en prendray vnze qui scront seize pieds et demy pour la bauteur du second estage depuis l'aire jusques sous soliue.

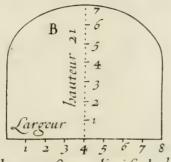
De la proportion des sales, Anti :
chambres & chambres du premier
estage, qui seront voutées.
Les sales antichambres & chambres basses
& du premier estage aux grands bâtiments
seront voutées; ainsy elles seront beaucoup
plus belles, et moins sujettes au seu
Leur exaulsement se sera en divisant la
largeur en six parties. Et, de ces six parties
on en prendra cinq qui donneront la haut:
teur que doit auoir l'estage depuis l'aire ou
superficie, jusques sous cles de voute

Exemple de la premiere hauteur des fales. Antichamb et chambres qui seront voutées. Soit la figure marquée A de 24 pieds de largeur plus ou moins, qui seront diui: sez en 6 parties egales; prenez en cinq qui feront 20 pieds pour la bauteur de l'aire jusques sous clef de voute



It son veut une hauteur plus grande on duissera ladicte largeur en huict parties, Of sept de ces parties seront pour ladicte hauteur.

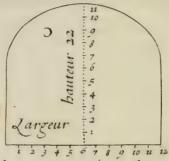
Exemple de la deuxiesme hauteur plus grande. Soit la figure B ayant pareille largeur que la precedente de 24 pieds dans oeuure; les divifant en buict parties egales, prenez en 7 qui feront 20 pieds pour la bauteur de l'aire jusques sous clef de voute.



Es finalement si on divise ladicte largeur en 12 on en prendra unze pour ladicte bauteur, qui sera encor plus grande.

Exemple de la troisiesme hauteur plus grande.

Soit la figure C de vingt quatre pieds de largeur dans oeuure comme les prece = dentes ; divisant lesdicts 24 pieds en 12 parties egales, j'en prendray vnze, qui feront 22 pieds de hauteur depuis l'aire jusques sous clef de voute.



De la jeroportion des chambres hautes du fecond estage Les chambres hautes du fecond estage feront d'une sixiesme partie moins exaulsées que les chambres basses.

Exemple de la hauteur du second estage de la figure marquée A Soit comme dict est en la figure marquée A son premier estage de 20 pieds de hauteur, de l'aire jusques sous clef de voute diz uisant lesdicts vingt pieds en six parties egales, j'en prendray cinq qui seront 16 pieds 8 pouces de bauteur du second esta ge, de l'aire jusques sous soline.

Exemple de la bauteur du second estage de la figure marquée B

Soit comme dit est en la figure marquée B

la bauteur du premier estage de vingt^{et} un pieds de l'aire jusques sous clef de voutes dinisant lesdicts 2 i pieds en 6 parties egales, j'en prendray 5 qui feront 17 pieds 6 pouces pour la bauteur du se cond estage, de l'aire jusques sous soline

Exemple de la hauteur du fecond estage de la figure marquée C Soit comme dict est en la figure marquée C, la hauteur de son prenuer estage de vingt deux pieds, de l'aire jusques

sous clef de voute: divisant lesdits vingt et

deux pieds en 6 parties egales j'en prendray 5 qui feront 18 pieds quatre pouces

pour la bauteur du second estage, de l'aire jusques sous clef de voute

De la proportion du troisiesme

Of voulant faire au dessus du second estage vn Attique ou troisiesme estage le second sera toujours divisé en 12 parties egales, neuf desquelles donneront la bauteur que doit auoir le troisiesme depuis l'aire jusques sous soline.

En la construction des chambres il faut auoir esgard tant à la place du lict qui est ordinairement de six à sept pieds en quarré, et la ruelle d'autant qu'à la scituation de la chemineé; laquelle pour cette consideration ne doit pas estre scituée justement au milieu, mais distante d'jce luy de quelque deux à deux pieds et demy à fin de donner place au lict, (f) par ce moyen l'inegalité est peu reconnoissable si ce n'est aux bastimens de largeur au moins de vingt quatre pieds dans oeuure: Gen ce cas elle se pourra mettre juste: ment dans le milieu

De la bauteur des galleries.

Les galleries basses auront mesme exaussement que les salles, antichambres et chambres du premier estage, à fin d'y pounoir entrer de plain pied ce qui s'entend lors que lesdictes galleries basses sont fermées à mesme hauteur d'appuy que lesdictes salles, antichambres &

chambres dont l'aire ordinairement doitestre plus esleuee que le rez de chaussée de la court, de quelques deux pieds au moins, ou de trois ou quatre pieds Et on y monte par des marches qui ne doinent pas auoir plus de six pouces de hauteur, ni moins de quatre pouces, et de largeur vn pied, et au plus quinze à

seize pouces

Mais voulant faire les galleries basses entierement ouvertes, de sorte que l'on y entre de la Court, en ce cas on en pourra tenir l'aire plus basse que celles des de partemens, Et suffira que ladicte aire soit d'un piedplus baute que le rez de chausse de la court, ce qui apportera en ce faisant une grande beaute, d'au tant que par ce moyen on approchera da uantage de la belle proportion qu'elles doiuent auoir en leur hauteur depuis

l'aire ou superficie, jusques sous clef de voute, Et, pour y entrer on y montera par des marches qui seront entre les ou: uertures des arcades.

De la juste proportion que doi : uent auoir les galleries bautes. Les galleries bautes se font, ou en plancher quarre' ou en ceintre : si en plancher quar re', elles auront de bauteur leur largeur.

Les galleries qui seront ceintrées auront en hauteur leur largeur auec vne cinq, quatriesme, ou troisiesme partie de plus que leurdicte largeur

Des mesures des portes, et des fenestres.

On nescauroit donner de mesures certai: nes et determinées des bauteurs et lar: largeurs des portes principales des bas : timens, ni des portes et fenestres des chambres, d'autant qu'à faire les portes principales l'Architecte se doit accommoder à la grandeur du bastiment; à la qua : lité du maistre ; & aux choses qu'on y doit faire passer Neantmoins nous ne laisserons pas d'en donner les mesu : res suiuantes.

De la proportion des portes principales.

Les portes principales des entrées uo doinent passer carrosses, chariots, et autres tels instimens, n'auront pas moins de sept & demy, ou huict à neuf pieds; & aux grands bastimens jusques à dix ou douze piez de largeur.

L'eur hauteur sera d'une largeur &

demie pour le moins, E si on les veut faire bien proportionnées on leur donnera de hauteur le double de leur largeur.

De la proportion des portes du dedans du logis Les portes du dedans du logis au moindre bastiment ne doiuent pas auoir moins de deux pieds et demy de large, Er cinq pieds et demy de haut . celles de trois à quatre pieds de large auront en hauteur le double de leur largeur Et aux grands bastimens on leur pourra donner jusqu'à cinq ou six pieds de largeur, o' de hauteur le double, & quelque fois ame cinquiesme, ou quatre partie moins de ladicte largeur.

Les Anciens auoient accouftumé de faire leurs portes plus estroittes par le

baut que par le bas, comme on void en vne Eglise qui est à Tinoli, ce que Vitrune nous enseigne, et saisoient celà peut estre, pour leur donner plus de sorce.

De la proportion des fenestres.

Les fenestres auront d'ouverture quatre, quatre et demy, ou cinq pieds, et aux grands bastimens jusques à six, entre les deux tableaux ou pieds droicts.

Leur hauteur fera au moins le double de leur largeur; Pour les faire belles et bien proportionnées, une quatr'iesme, ou troisiesme, ou demie partie de plus que ladicte largeur.

Es selon la grandeur de celles cy je fais toutes celles des autres chambres de mesme estage; mais celles du second estage doinent estre moins hautes que celles de dessous de la douz iesme partie, Et si on en faict encore au dessus des secondes on doit les faire plus basses de la quatre partie que celles qui sont prochainement au dessous.

De la proportion des appuis des fenestres.

Les appuis des fenestres auront depuis deux pieds buict pouces jusques à trois

pieds au plus de bauteur.

Les meneaux ou croifillons des fenestres auront quatre à cinq pouces d'espoisseur. Leurs seuillures seront d'un pouce et denvy à deux pouces, au plus, à sin de conseruer dauantage de force au derrière d'iceux, et que les membrures et chassis de bois qui portent les volets de menuiserie puissent auoir sorce conuenable

Les pieds droicts des fenestres seront sort embrasez, et reseuillez de deux pouces et demy à trois pouces pour le moins, a sin que la menuiserie ait plus de sorce et qu'elle puissée joindre contre les murs. O uand il y a peu d'espoisseur au mur les volets des senestres doiuent des border de l'embrasure, de la moitié ou du tiers seulement; lors il est à propos de briser les dicts volets à sin qu'ils ne donnent point d'empeschement dans la chambre Er n'ostent pas la clarté.

Observation qu'il faut garder en faisant les portes et senestres.

Il faut prendre garde en faifant les fenestres de ne leur donner ni plus ni moins de jour qu'il leur eft neceffaire, E ne les fairé ni plus ni moins espacées

qu'il est besoing : C'est pourquoy il faut auoir esgard à la grandeur des lieux qui en doiuent receuoir le jour, estant certain O cuident qu'une grande chambre a besoince de plus de clarte qu'une petite, et que si on fait les fenestres plus petites qu'il ne faut les lieux seront obscurs & sombres.; Et pource que dans les maisons on faict de grandes chambres, de moyennes, et de petites, il faut bien prendre garde que toutes les fenestres ne soient pas moins egales entre elles en leur ordre et estages, que celles de main droicte respondent à celles de main gauche, et que celles de dessus soient justement au droict de celles de dessous Or semblablement que les portes soient justement les unes au dessus des autres, à fin que le vuide se rencontre sur le vuide, et le plein sur le plein; ET de plus que les portes se rencontrent de

forte que lon puisse voir d'un bout du logis à l'autre, ce qui est fort agreable, E) outre qu'il a bonne grace donne de la fraischeur en Esté, et apporte encore d'autres commoditez.

On a de coustume pour plus grande sermeté de faire des arriere-voulsures au derriere des bandeaux des portes et croisees auec des arcs par dessus, pour seruir de descharge, @ empescher que les portes et croisées ne soient aggrauecs du trop grand poids, ce qui est de grande vtilité pour la durée du bassiment.

Il faut essloigner les fenestres des coins et angles du bassiment d'une distance raisonnable, pource que cette partie la ne doit pas estre ouuerte & afoiblie qui doit soutenir & lier tout le reste du

bastiment.

De la juste proportion que doiuent auoir de grosseur et saillie les pilastres des portes et senestres.

Les pilastres des portes et senestres ne doinent pas estre plus gros que de la cinquiesme partie de leur ouuerture, ni moins que de la sixiesme

L'a saillie des pilastres en general se trouuerra en diuisant leur grosseur en six parties, & vne de ces parties sera pour la saillie qu'ils doinent anoir, Reste à voir de leurs ornements.

es ornemens des portes Or fenestres.

Comment il faut faire les ornemens des portes principales des bastimeus, et des fenestres, celà se peut aisement

connoistre de ce qu'enseigne Vitruue, chap. 6 edu 4e Liure, y adjouftant tout ce qu'en ce lieu en dict et monstre en dessein le Reuerend. me Barbaro; Et encore de ce que j'en ay dict cy dessus parlant de tous les cinq Ordres; c'est pourquoy, laißant cela a part, je met tray seulement quelques desseins des ornemens des portes et des fenestres des chambres, selon qu'elles se peuvent ses. 'diuersement, & je monstrerag a marquer particulierement châque membre qui ait grace, L'autant de saillie qui est necessaire.

Les ornemens que l'on donne aux portes Et aux fenestres sont l'Architraue

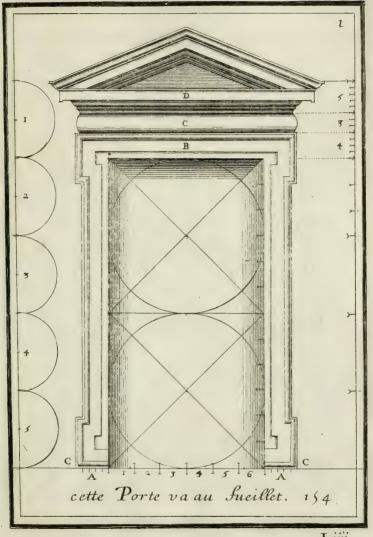
la Frise, et la Corniche.

L'Architraue tourne à l'entour de la porte, et doit estre auffi gros que le pilastre, lequel j'ay dict ne deuoir pas

estre de moins que de la sixiesme partie de la largeur de l'ouverture, ni plus que de la cinquiesme. Es de l'Architraue prennent leur grosseurs la Frise Or la Corniche, des deux inventions qui suivent.

Exemple.

Soit la la geur de l'ouverture de la porte AA, divisée en s'ix parties egales: une de ces parties s'era pour l'Architraue B, qui tournera à l'entour de la porte E sera divisé en 4 parties: dez desquelles se faict la hauteur de la Frise C, & de cinq celle de la Corniche D.



Liij

L es mesures de châcun membre des ornemens se trouverront en cette sorte. l'Architraue B sera diuisé en dix parties: 3 seront pour la premiere feuillure, ou bande E; 4 pour la se conde F; & les 3 qui restent se dinisent en 5 : trois sont pour la gueule renuersee G, Or les deux autres pour l'orle H; qui a de faillie la quatre partie de sa grosseur. La gueule renuersee G, a autant de saillie que de bauteur, & se marque de cette maniere; on tire une ligne droicte, laquelle va finir au bout d'icelle, sous l'orle H, Or sur la seconde feuillure F, & se diuise par la moitie, et on faict que châcune de ces moitiez est la base d'un triangle de deux costez egaux : et sur l'angle oppose à la base se met le pied un mobile du compas, et se tirent les

lignes courbes qui font ladicte gueule

renuersee G.

La Frise est de trois parties de l'Architraue diuisé en quatre : et se desseigne d'vne portion de cercle moindre que le demy cercle, l'enflure de laquelle vient au droict de la circuisé de l'Architraue.

Les cinq parties qui se donnent à la Corniche, se partagent ains y à ses membres vne se donne à la Scotie aucc son listeau, qui est de la cinq partie de ladicte Scotie; la Scotie à de saillie les deux tiers de sa bauteur : pour la desseigner on sorme vn triangle de deux costez egaux & à l'angle C on faict le centre : et ainsi la scotie vient à estre la base du triangle vne autre desdictes 5 parties est pour l'oeuf, il a de saillie les deux tiers de sa

hauteur ; et se desseigne faisant vn triangle de deux costez egaux Et le centre se faict du poinct H. les autres trois parties se reduisent en dixsept, il y en a buict pour la couronne ou goutiere, auec sés listeaux, desquels ceux de dessus sont vne des buict parties, & celuy qui eft dessous, et qui fait le creux de la goutiere, fait une des six parties de l'oeuf; les autres neuf sont pour la gueule droicte et son orle, lequel est du tiers de ladicte gueule. Pour la former en sorte qu'elle soit bien @ ait de la grace, on tire la ligne droicte AB, et se divise en deux parties egales au poinct C; une de ces moitiez se diuise en sept parties, dont les six se prennent au poinct D; puis on forme deux triangles AEC, et CBF; Essur les poincts E et E on met le pied immobile du compas & on tire les

portions de cerdes AC, et CB, lesquelles forment ladicte gueule

L'Architraue semblablement, en la seconde inuention, se divise en quatre parties : L' des trois se faict la hauteur de la Frise, des cinq celles de la Corniche. Puis l'Architraue se diuise en trois parties, deux desquelles se redivisent en sept; desquelles sept, trois sont pour la premiere feuillure, et quatre pour la séconde. Or la troisiesme partie de l'Architraue se redinise en neuf : des deux se faict le rondeau : les autres sept se divisent en cinq trois sont la gueule renuersee, et deux l'orle.

La hauteur de la Corniche se diuise en cinq parties & trois quarts : une desquelles se rediuise en six : des cinq

se faict la gueule resuersée au dessus de la Frise & de la s'ixiesme le listeau La gueule renuorfée à autant de faillie que de hauteur ; & de mesme aussy le lifteau. La seconde partie de la hauteur de la Corniche est pour l'oeuf, lequel à de saillie les trois quarts de sa bauteur L'a moulure au dessus de l'oeuf est de la sixiesme partie de l'oeuf, Or a autant de saillie. Les autres trois parties de la bauteur de ladicte Corniche se divisent en dixsept, buict desquelles sont pour la goutiere : laquelle a de saillie, des trois parts de sa bauteur les quatre. L'es autres neuf se divisent en quatre : trois sont pour la gueule, & one pour l'orle. Les trois quarts qui reftent se divifent en cinq parties et demie : d'une se faict la moulure, et des quatre & demie la gueule renuerse au dessus de la goutiere Lad. Corniche à autant de saillie qu'elle est grosse.

Membres de la Corniche, de la premiere invention.

I Scotie.

K Oeuf.

L Goutiere.

N Guente

o Orle

Membres de l'Architraue.

G Premiere feuillure.

V Seconde feuillure.

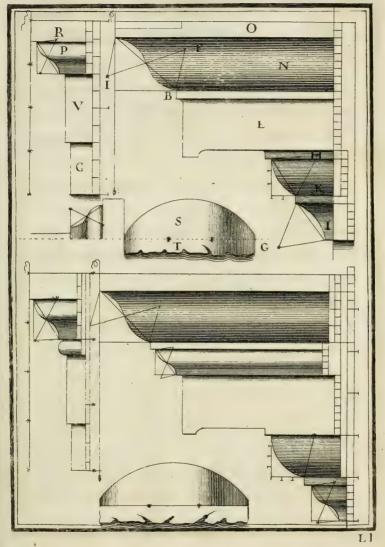
P Gueule renuersée.

ROrle.

S Enflure de la Frise

T Partie de la Frise qui entre dans le mur.

Par le moyen de ces deux cy on peut connoistre les membres de la seconde inuention



De ces deux autres inuentions l'Architraue de la premiere qui est marque F, se duise semblablement en quatre parties : de trois @ vn quart se faict la hauteur de la Frise, et de cinq celle de la Corniche . L'Architraue se diuise en buict parties : cinq sont pour le plain Et vny, & trois po la cimaise; laquelle se rediuise encore en huict parties trois sont pour la gueule renuersée, trois pour la scotie, & deux pour l'orle. La bauteur de la Corniche se diuise en six parties : de deux se faict la gueule droicte auec son orle, & d'une autre la gueule renuersee. Ladicte gueule droicte se rediuise en neuf parties de buict desquelles se faict la gouttiere et la moulure . L'Astragal ou rondeau, au dessus de la Frise, est du tiers d'une desdictes six parties, & ce

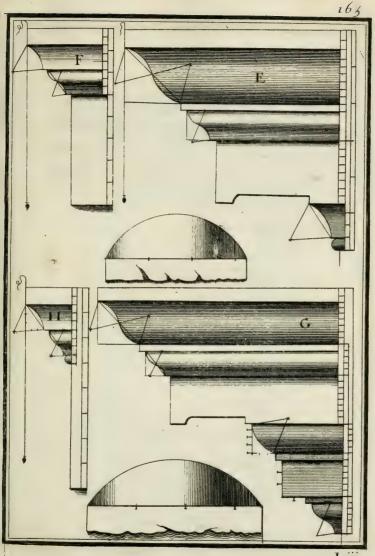
qui reste entre la gouttiere @ le rondeau se laisse pour la scotie

On l'autre invention l'Architraue marqué H se divise en quatre parties; Or de trois et demie se faict la bauteur de la Frise, & des cinq la bauteur de la Corniche . L'Architraue se divise en buict parties: il y en a cinq pour le plain & vny, et trois pour la cimaise; Laquelle se divise en sept parties : d'une se faict l'Astragal; et le reste se divise de nouueau en buict parties : trois desquelles sont pour la gueule renuersée, trois pour la scotie, et deux pour l'orle. La hauteur de la Corniche se diuise en six parties Et trois quarts : des trois se faict la gueule renuersée, le dentellé, et l'oeuf. La gueule renuersée a de saillie autant qu'elle est groffe: Le

dentellé des trois parties de sa hauteur les deux; &l'oeuf des quatre parties les trois; Des trois quarts se faict la gueule renuersée, entre la gueule droicte et la gouttiere: Er les trois autres parties se divisent en dixsept. neuf font la gueule droicte, et l'orle; Et huict la gouttiere.

Cette Corniche à de faillie autant qu'elle à de groffeur, ainfy que toutes

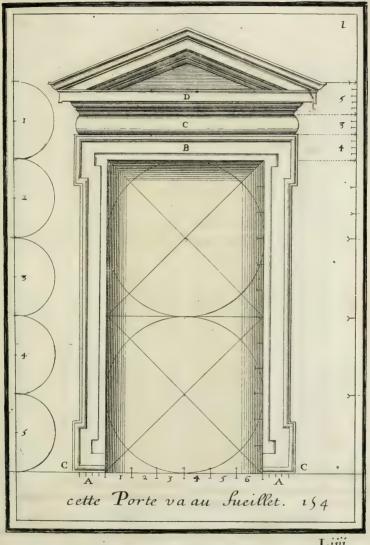
les autres susdictes



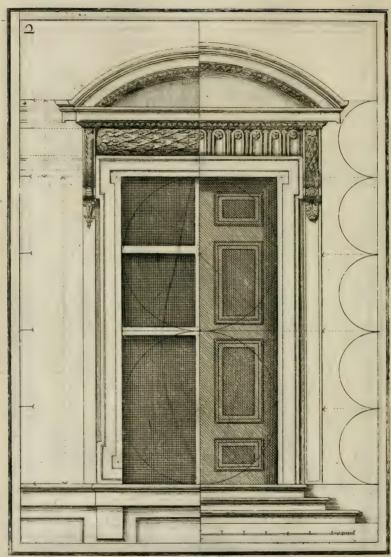
Liij

Demonstration de que lques Sigures des Portes et Croisces Sedon les cinq ordres d'Andre Palladio

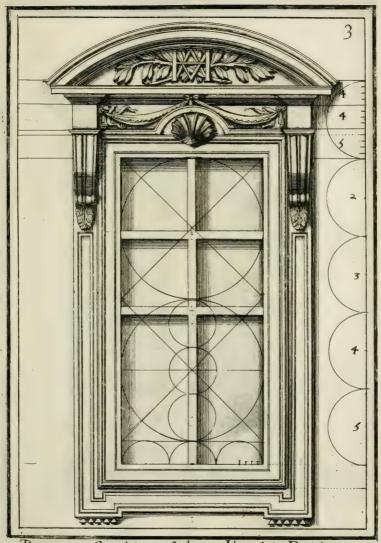
Cette Premiere Sigure est expliquee au Sueillet. 154.



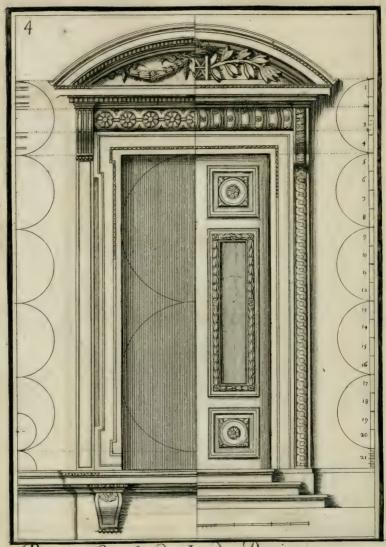
Liiij



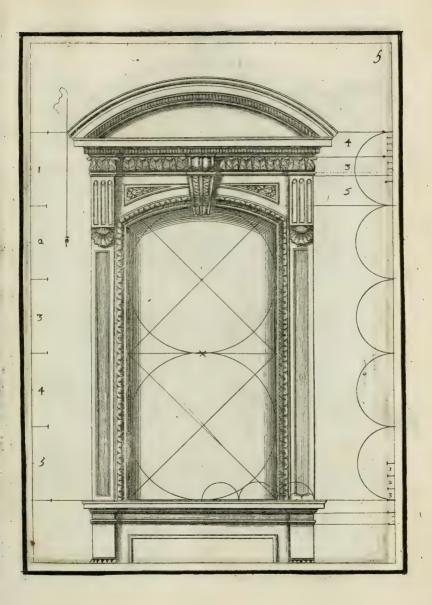
Porte et Croisée selon L'ordre Toscan

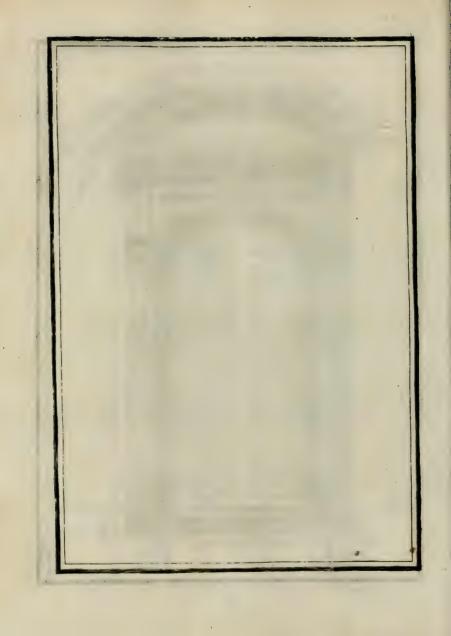


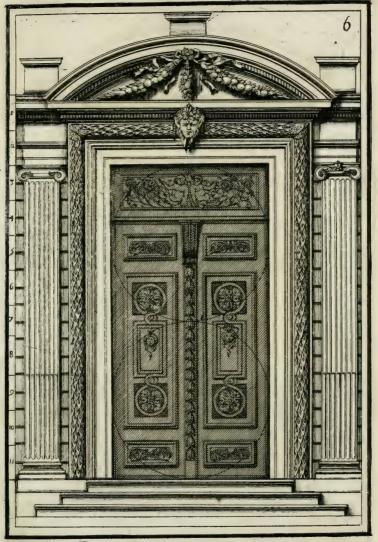
Porte et Croisce Selon L'ordre Dorique



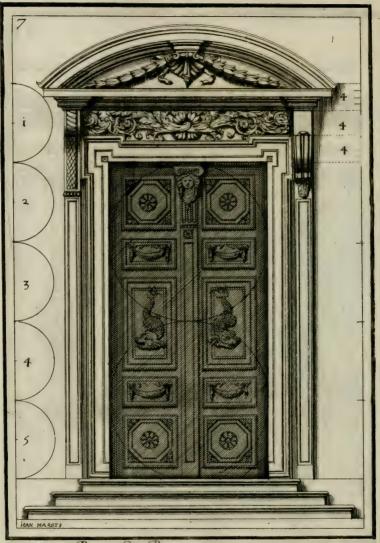
Porte et Croisee de Lordre Dorique



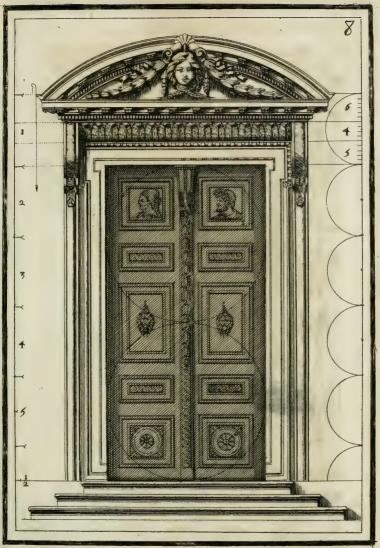




Porte de L'ordre Ionique



Porte de Perron ?

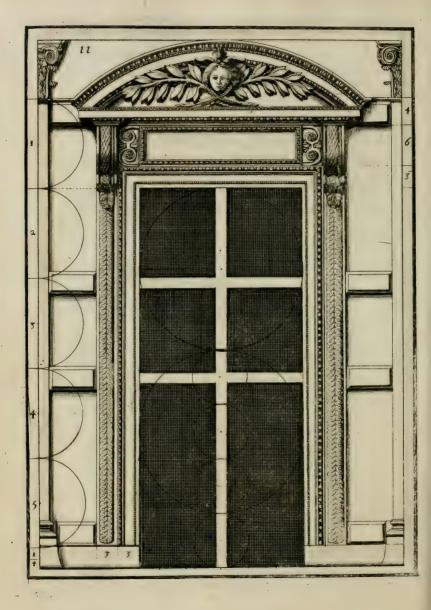


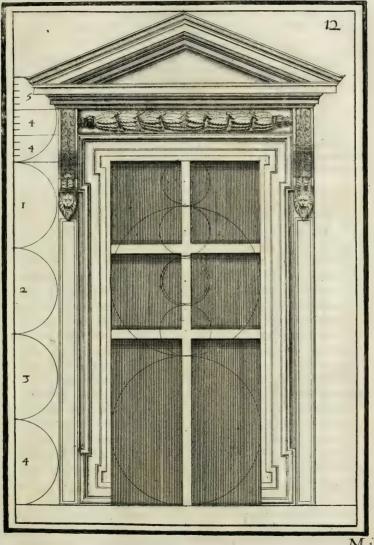
Porte de L'ordre Corinthiene



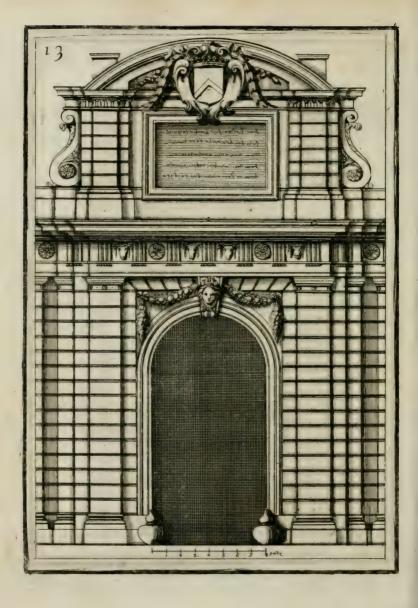
Chapiteau Corinthe 2

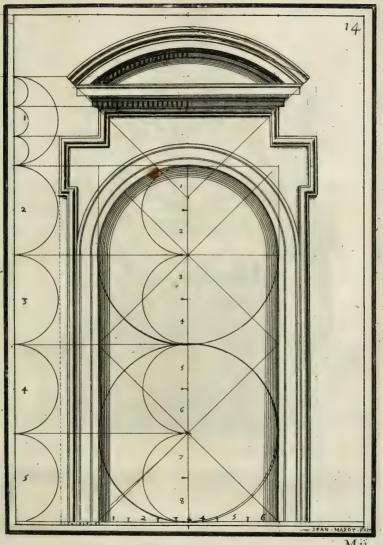
Croisees selon Lordre Composite qui sont dans là cour du Louure, lesquelles sont voir la beauté des proportions cy deuant descriptes.





 M_j





Croisee d'Eglize



Des cheminées des Salles, chambres, cabinets, et garderobes; Es de leur proportion

es cheminées des salles doinent auoir dans oeuure six a sept pieds, et aux grands bastimens jusques à buict entre les deux jambages ; 🚱 fera bon de faire leurs tuyaux dans l'espoisseur du mur si faire se peut, sinon elles se ront adossées contre, en lieu où elles puissent correspondre à celles des chambres, lesquelles ne s'escartent que bien peu du milieu, comme il a esté dict. et sil est possible, il faut faire que la cheminée soit veile de front par celuy qui entrera dans la salle. \mathcal{J} eur bauteur sera de quatre , quatre

et demy, à cinq pieds au plus jusques sous platte bande du manteau. Leur saillie aura deux pieds & demy, ou trois pieds au plus, depuis le mur jusques sous le manteau. Les jambages auront de buict à douze pouces de largeur, O aux grands bastimens jusqu' à vingt quatre au plus, selon l'ordre d'Architecture auec laquelle on la veut enrichir.

Des cheminées des chambres, Et de leurs proportions.

Les cheminées des chambres auront de largeur cinq, cinq et demy, ou six pieds; es aux grands bastimens jusqu'à sept, et seront placées comme j'ay dict cy dessus, à cause de la place du lict.

L'eur bauteur sera de quatre pieds, ou

de quatre et demy jusques sous le

manteau, ou platte bande

L'eur faillie sera de deux pieds, ou de deux Or demy, depuis le contrecoeur jusqu'au deuant des pié-droicts ou jambages.

Des cheminées des cabinets Et garderobes.

L es cheminées des cabinets & garderobes auront au moins quatre, quatre Or demy, ou cinq pieds de

large ..

Leur hauteur sous le manteau sera pareille à celle cy dessus de quatre pieds, ou quatre & demy, et pareillement leur saillie de deux pieds, ou deux pieds & demy du contrecoeur.

Des tuyaux des cheminées.

Les tuyaux des cheminées seront esle uez jusques hors la converture et par dessus le faiste, de trois, quatre, à cinq pieds au plus, à fin qu'ils portent la fumée en l'air. Il faut prendre garde à ne les faire ni trop estroicts ni trop larges, pource que s'ils sont' trop larges le vent entrant dedans re chassera la fumée en bas, et ne la lais sera pas librement monter et sortir : Or dans les tuyaux trop estroicts la fumee n'ayant pas libre sortie s'en gouffrera et retournera en arriere; c'est pourquoy on n'enfera point pour les chambres de plus estroicts que de dix a onze pouces, ni de plus larges que de quinze, qui est la largeur ordinaire des tuyaux de

cheminées des grandes cuifines, à cause du grand seu que lon y faict. Et pour leur lonqueur elle sera de quatre à cinq pieds au plus dans oeuure. depuis ou finit la hotte jusques au haut du tuyau. Or ladicte hotte va depuis le manteau jusqu'à l'endroit du plancher, ou def de voute, toujours en diminuant au dedans oeuure, jusques à ce que son paruienne aux mesures de largeur et longueur cy dessus prescrites, & depuis là en montant jusqu'au bout du tuyau, il le faut conduire le plus vniment que faire se pourra d'autant qu'à faute de ce faire, on est souvent incommodé de fumée

Ce qu'il faut obseruer en faisant les cheminées, & de la façon que les Anciens s'en sont feruis.

Il faut que les jambages et manteaux des cheminées sur lesquels se sont les tuyaux soient trauaillez delicatement, pource que l'ouurage à la rustique ne sied bien qu'en de tres grands bastiments, pour les raisons cy dessus

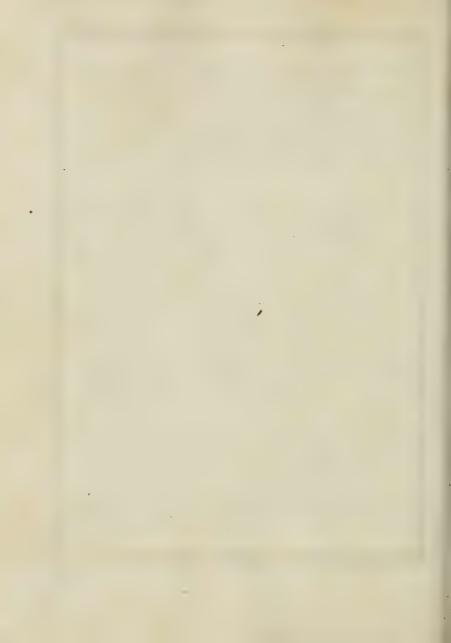
Les Anciens pour eschaufer leurs chambres, se sont seruis de ces moyens; ils faisoient les cheminées au milieu auec des colomnes ou corbeaux qui portoient en haut les Architraues sur lesquels estoient les tuyaux des cheminées d'ou sortoit la sumée, comme on en voyoit vne à Baye pres de la Piscine de Neron; & vne qui n'est pas loin de Ciuità vecchia & quand ils ne vouloient pas des cheminées ils faisoient dans l'espoisseur du mur quelques trompes ou tuyaux par où montoit la chaleur du seu qui estoit dessous la chambre, Or sortoit dehors par certaines bouches ou soûpiraux qui estoient au haut de

ces tuyaux.

Presque en la mesme maniere Messieurs Trenti gentilhommes de Vicenze rafraichissent en esté leurs chambres à Costoza leur maison des champs, pource qu'il y a en ce lieu là des montagnes dans lesquelles se trouuent de fort grandes caues, qui estoient anciennement des carrières, dont je croy qu'entend parler Vitruue au second liure, où il traicte des pierres; dans lesquelles caues il s'engendre des vents extremement frais que ces gentilshommes conduisent et sont entrer dans leurs maisons par de certaines voutes

fousterraines, & par le moyen de certains tuyaux, semblables à ceux dont nous parlions cy dessus, les sont couler dans toutes les chambres, ouurant Et bouchant lesdicts tuyaux comme il leur plaist pour prendre plus ou moins de fraischeur, selon le temps et la saison, Et quoy que ce lieu soit merueilleux, quand ce ne seroit que pour cette grande commodité: neantmoins ce qui le rend encore plus admirable @ plus digne d'estre veu, c'est la prison des vents, qui est une certaine chambre sous terre, faicte par le tresexellent seigneur Trenti, Et par lug nommée E olie, où plusieurs de ces tuyaux et conduits à vents se deschargent, à laquelle, pour la rendre belle et digne de ce nom qu'il luy a donné, il n'y a espargne ni soin ni despenses.





Des Escaliers, et de leurs diuerses manieres, & du nombre @ grandeur des marches ou degrez.

l faut soigneusement prendre garae à bien poser les escaliers, pource qu'il n'y a pas peu de difficulté à trouuer lieu qui y soit propre, à fin qu'ils puissent bien faire leurs distributions et qu'ils n'empeschent point le reste du bastiment C'est pourque y on les place ordinaire ment au coin du bastiment, ou sur les aisles, ou dans le milieu de la façade; ce qui n'arriue que rarement si ce n'est aux grandissimes bastimens, pource que beaucoup de pierres qui se deuroient rencontrer de suite servient interrompues par le moyen de cet escalier qui seroit

dans le milieu, si ce n'est que le loge-

ment fuft double.

Il y a trois ouvertures a faire aux moindres escaliers; la premiere est la porte par où on y entre, laquelle est d'autant mieux faicte qu'elle a plus d'ouverture, Es me plaist dauantage si elle est en lieu où auant que de paruenir on voye la plus belle partie de la maison, pource qu'encore que la maison soit petite, par ce moyen elle paroistra plus grande : neantmoins il faut que ladicte porte paroisse @r soit aisée à trouver.

L'a seconde ouverture est celle des senestres, qui sont necessaires pour donner de la clarté sur les degrez; & lors qu'il n'y en a qu'one il faut qu'elle soit au milieu tant que faire se peut, à sin que tout l'escalier soit esclairé. La troisiesme est l'ouverture par laquelle on entre dans les appartemens d'enhaut, El) qui doit conduire en des lieux amples, beaux, & enrichis.

Les escaliers seront bienfaicts s'ils sont amples, clairs, & aisez, de sorte qu'ils semblent convier le monde à

y monter .

Ils seront clairs, s'ils ont une viue lumiere, Et qui se respande par tout

egalement

Ils seront amples, s'ils ne paroissent estroicts & petits, eu esgard à la grandeur et qualité du bastiment; Mais jamais ils ne doiuent estre plus estroits de quatre pieds, à fin que si deux personnes s'y rencontrent, elles puissent commodement se faire place l'une à l'autre. On leur peut donnes jusques à cinq six, ou sept pieds, ou sept

Er demy. Et aux grands bastiments jusqu'à dix ou douze pieds de large pour châcun rampant, et les faut sai re les plus commodes qu'il est possible

> De la hauteur et largeur des marches ou degrez

Les marches ou degrez ne doinent pas auoir plus de six pouces de haut, Ef s'ils sont plus bas ce sera sur tout aux escaliers longs et continuez, ils en seront plus aisez pource que le pied ne se lassera pas tant à monter, mais ils n'auront pas moins de quatre pouces de hauteur

L'eur largeur ne doit pas estre de moins que d'un pied, ni de plus que de quinze à seize pouces

Les Anciens observaient de faire le

nombre des degrez non pair à fin qu'ayant commence à monter du pied droict on acheuast du mesme pied; ce qu'ils prenoient à bon augure, et à plus grande deuotion entrant dans les Temples

Des diverses manieres des escaliers

Les efcaliers se font droicts ou a viz et limaçon: les droicts se font estendus en deux branches, ou sont quarrez, qui tournent en quatre branches.

Et) pour enfaire de cette derniere sorte toute la place se dinise en quatre parties dont il y en a deux pour les degrez, et deux pour le vuide; du milieu duquel, s'il est descouvert, l'escalier reçoit de la clarté. Ils se peuvent faire auec vn

mur au dedans. & Jors dans les deux parties qu'on prend pour les degrez se doit comprendre et renfermer l'espoisseur du mur qui faict la cage : ils se peuvent faire aussi sans mur au dedans. Ces deux sortes d'escaliers sont de l'invention du seigneur Louis Cornaro gentilbomme d'excellent jugement

Les escaliers à viz et limaçon se sont ronds en aucuns lieux, et en d'autres se font en ouale, quelque fois auec la colomne au milieu, O d'autres fois vuides. Et els escaliers à viz se font particulierement en des lieux estroits pource qu'ils occupent moins de place que les escaliers droicts, mais sont plus malaisez à monter. Ceux là ont bonne grace qui sont vuides au milieu, pource qu'ils peuvent

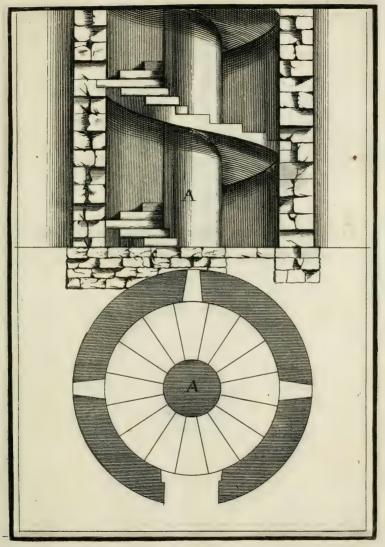
auoir du jour d'en baut, Et ceux qui font au baut de l'escalier voyent tous ceux qui montent, ou qui com-mencent à monter, Et sont aussi veus par eux.

Ceux qui ont la colomne au milieu ayans peu d'espace se font en ceste maniere: On divise le diametre en douze parties, dont les dix sont pour les degrez, & les deux restans sont pour la colomne au milieu; ou l'on diuise ledict diametre en buict parties, dont les six sont pour les degrez, et les deux autres pour la colonne . S'il y a beaucoup d'espace on divise le diametre en trois parties, dont on en prend deux pour les degrez, et une qui demeure pour la colomne comme au dessein A; ou bien on divise le diametre en sept parties, desquelles on prend trois pour la colomne du milieu, Et quatre pour les degrez D: & c'est justement de cette maniere qu'est l'escalier de la colomne de Trajan à Rome Et si on faict les degrez en tournant comme au dessein B, ils en seront plus beaux @ agreables, et plus longs que s'ils estoient droicts. Mais aux escaliers vuides au milieu le diametre se diuise en quatre parties, desquelles deux sont pour les degrez et deux pour le milieu

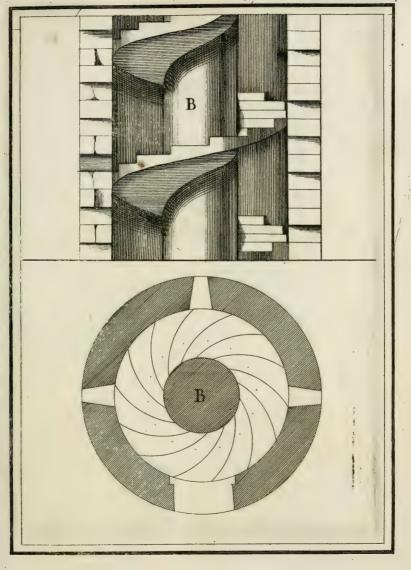
Outre les manieres d'escaliers qui sont en vsage, il en a esté trouué vne à limaçon par le seigneur Marc Anthoine Barbaro gentil homme Venitien, d'excellent esprit, laquelle se pratique bien à propos aux lieux fort serrez, il n'y a point de colomne au milieu, @ les degrez allans en tournant en font beaucoup plus larges; on la diuise comme la susdicte manière

Ceux qui sont en ouale se divisent de la mesme façon que les ronds; ils sont fort beaux et agreables pource que toutes les fenestres & les portes se trouvent à la teste de l'ouale et au milieu, & sont sort commodes. S'en ay faict vn vuide au milieu dans le Monastere de la Charité à Venise qui reussit merueilleusement bien.

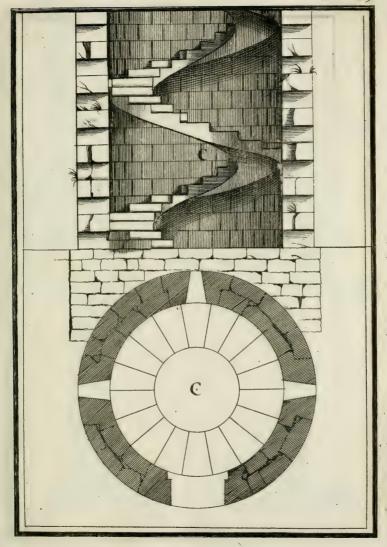
A Escalier à l'imaçon auec colomne au milieu .



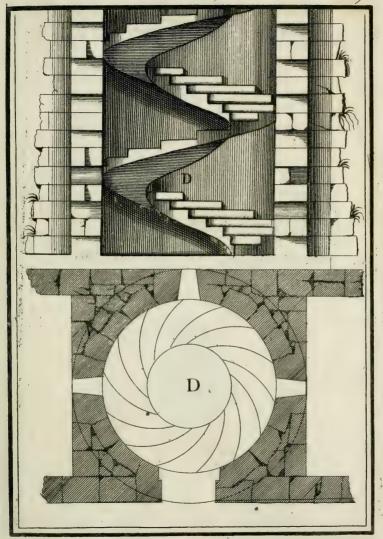
B Escalier à l'imaçon auec colomne & degrez tournans



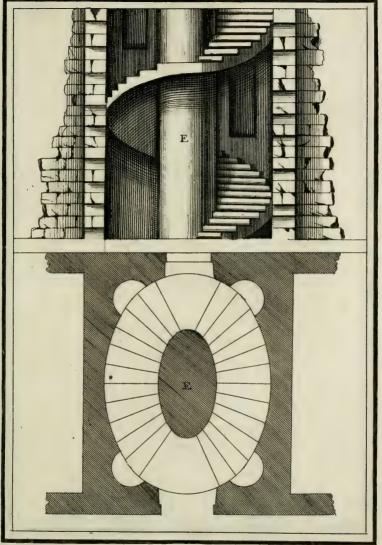
C L scalier à limaçon vuide au milieu.



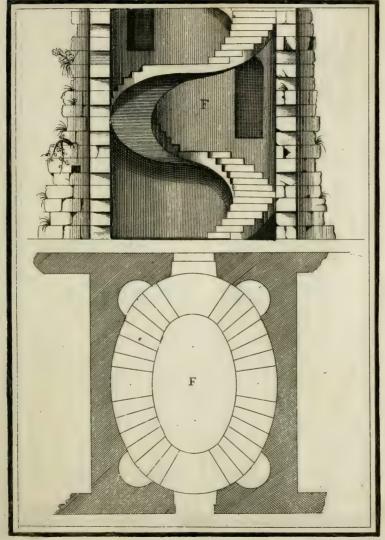
D L scalier à limaçon vuide au milieu, auec degrez tournans



E Escalier en ouale auec colomne au milieu.



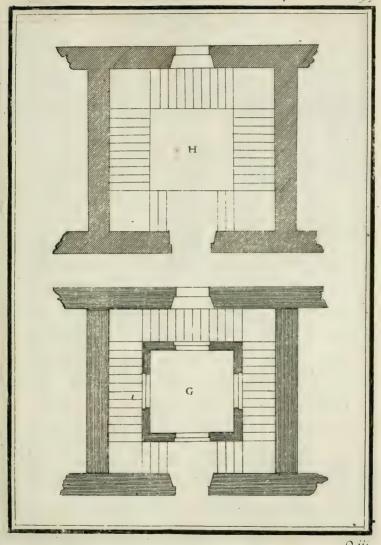
F Escalier en ouale sans colomne.



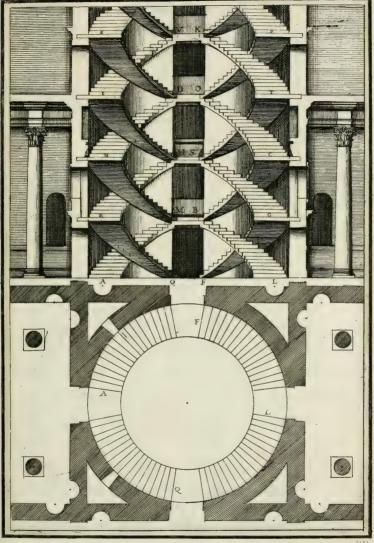
G E scalier droict auec vn mur au Dedans .

H E scalier droict, sans mur.

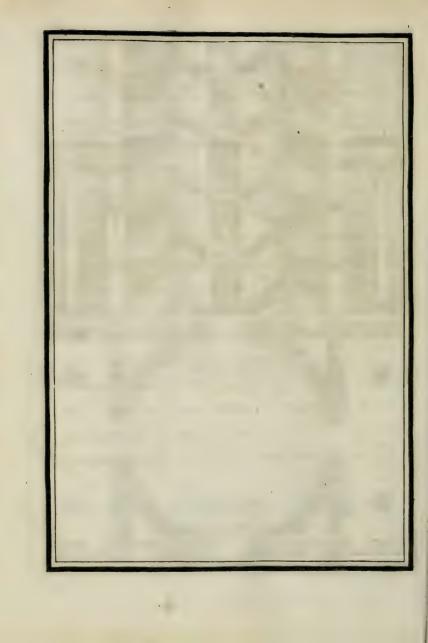




Ty a vne autre belle maniere d'escalier que fit faire le Roy François premier au Chasteau de Chambor pres de Blois, & est de cette sorte; il y a quatre escaliers qui ont quatre entrees, scauoir châcun la sienne, et montent l'vn sur l'autre, de sorte que le faisant au milieu du bastiment les quatre peu uent seruir à quatre appartemens sans que ceux qui babitent en l'un aillent par l'escalier de l'autre ; Et) pource qu'il est vuide au milieu tous se voy ent l'un l'autre monter et descendre sans se donner aucun empeschement Et d'autant que cette invention est belle & nounelle je l ay mise icy et marquee par lettres depuis le pied jusqu'au haut, à fin qu'on voye ou châ que escalier commence et ou il acheue.



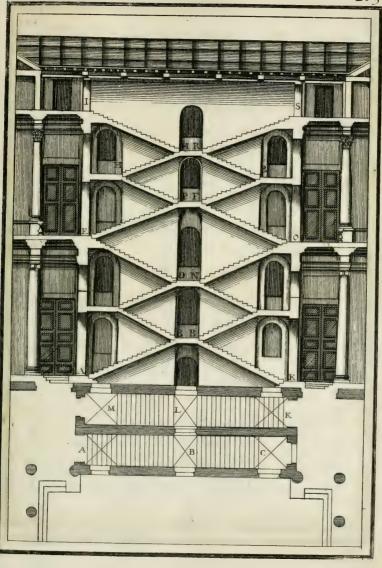
Oiiij

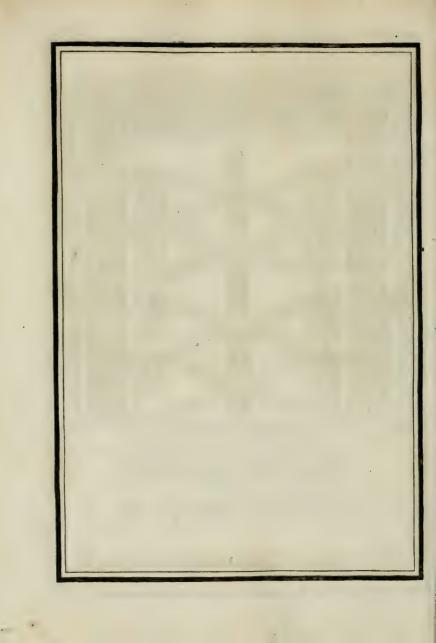


ly auoit encore aux Portiques de L'ompée à Rome, en allant à la place des suifs, des escaliers à limaçon de tres belle inuention, pource qu'estans posez au milieu, de sorte qu'ils ne pouuoient receuoir de clarte que d'enhaut, ils estoient faicts sur des colomnes, à fin que là clarte se respandist par tout egalement . A l'exemple desquels Bramante, en son temps excellent Architecte, en fit vn a Beluedere, Ef) sans degrez, ayant les quatre ordres d'Architecture, Dorique Jonique, Corinthien, @ Composé Pour faire de ces escaliers il faut diuiser tout l'espace en quatre parties, dont on en prend deux pour le vuide du milieu, & un de châque costé pour les degrez et les colomnes.

On void beaucoup d'autres manieres d'escaliers dans les anciens edifices,

comme de triangulaires, & de cette sorte sont ceux par ou l'on monte sur le clocher à Saincte Marie de la Rotonde, qui sont vuides au milieu, & reçoiuent jour d'en baut . Ceux encor qui sont à Sancto Apostolo en la mesme ville par ou l'on moute à Monte-Cauallo sont fort magnifiques, et sont doubles, dont beaucoup de personnes ont pris le modelle, @ conduisoient à vn Temple situé à la cime de la montagne, comme monstre mon liure des Temples ; Et) de cette sorte est ce dernier dessein





Il faut noter qu'aux escaliers qui seront quarrez, ou quarré-longs, lors
qu'on sera contraint d'y mettre des
marches d'angles en tournant on n'en
pourra faire plus de six au demy cercle,
qui sont trois au quart de cercle; et ce
lors que l'escalier n'aura que six à sept
pieds de large dans oeuure, qui est la
moindre grandeur dont il se puisse
faire.

Aux escaliers de huict pieds de large on mettra huict marches d'angle en tournant au denvy cercle qui sont quatre pour le quart de cercle.

L'aux escaliers de neuf à dix pieds de large on mettra dix marches au demy cercle .

P'ils ont jufqu'à dixbuict pieds,

plus ou moins, on pourra faire jusque à douze marches au demy cercle.

Il faut prendre garde que le pallier de l'escalier, qui est l'espace entre le mur De les marches par où lon inonte, et qui donne distribution aux départemens, soit plus large, d'one quatriesme partie, au moins, que la longueur desdictes marches.

Des connertures.

Hpres auoir leué les murailles jusqu'à leur bauteur, faict les voutes, mis les trauces de c'hâque estage, D'faict l'escalier Ortoutes les choses dont nous auons parlé cy dessus, il est besoin de faire la couuerture, laquelle embrassant châque partie du bastiment et pressant egalement les muns par le moyen de son poids, est comme un lien de tout l'ouurage; & outre qu'elle desend & garantit ceux qui y babitent, de la pluye, et de la neige, de l'ardeur du Soleil & de l'humidité de la nuict, elle est encore entierement necessaire à la conservation de l'Edifice

Les premiers hommes comme on lit dans l'itruue, firent les couvertures de leurs maisons plattes; mais s'apperceuans qu'ils n'eftoient pas à couvert de la pluye contraints par la necessité, commencerent de les faire en faiste, c'est à dire en comble, au milieu;

Ces combles se doinent faire plus hauts ou plus bas, selon les regions où se sont les bastimens, ce qui est cause qu'en Allemagne, à cause de la grande quantité des neiges qui y tombent, les counertures se sont fort aigües et droictes, & se counertures se sont fort aigües et droictes, & se countre de lattes et de thuilles fort peu espoisses, pource que s'ils les faisoient autrement elles seroient ruinées de la pesanteur des neiges Mais pour nous qui viuons en des regions temperées nous deuons faire des counertures qui soient Or de belle sorme & telles que la

pluse y coule aisement. C'est pour quoy ces couuertures seront ou de thuille ou d'ardoise, qui sont les matieres les plus communes et vsitées

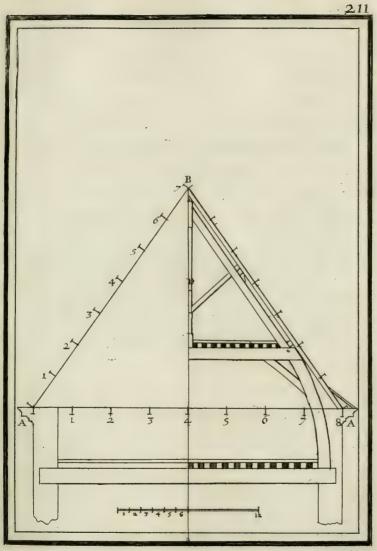
La thuille pour estre commodement soustenue n'a pas besoin que le triangle de son comble ait pareil exaulcement que celuy de l'ardoise

Les combles qui sont faicts pour ardoise doinent auoir plus d'exaulcement, tant à cause du vent qui enleueroit ladicte ardoise, que pour le retour de le au qui la pourrit. Or soit que vous fassiez vostre connerture de thuille ou d'ardoise, vous vous seruirez indiferemment des manières suivantes, n'y ayant de difference entre l'vne Es l'autre, que celle qu'apporte la construction des

triangles de leurs combles. Et telles couuertures se font ou auec exaulcement de l'entablement au dessus du dernier plancher, comme quand on pratique des chambres en galetas, ou fans exaulcement; comme le tout se peut diftin-ctement voir par les figures suiuantes, Or l'assemblage de châcune piece.

Coroportion des combles à thuille .

Soit la largeur de l'edifice bors œuure AA, qu'il faut diuiser en buict parties egales par les poincts 1,2,3,4,5,6,7,8,et des huict parties en prendre sept, qui seront pour chacun coste qui s'assemblent au faiste B.



Pij

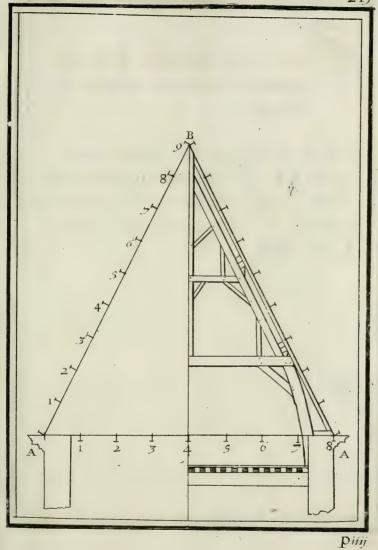
Eroportion des combles à ardoife

Soit la largeur donnée de l'edifice hors oeuure AA, cette mesme largeur sera raportée à châcun costé qui s'assembleront au faiste B, et sormeront un triangle equilateral, agant les trois costez, Orles trois angles egaux entr'eux.

Piij

roportion des combles à ardoife, pour leur donner plus de roideur que le triangle equilateral.

Soit pareillement la largeur donnée de l'edifice hors oeuure AA, diuisé en buict parties egales; les deux costez qui s'assemblent au faiste B, en contiennent châcun neuf.



roportion derniere de la plus grande roideur des combles à ardoise .

Of oit la largeur de l'edifice bors oeuure AA, pareillement diuisé en buict parties egales ; les deux costez qui s'affemblent au faiste B, en contiendront châcun dix.

